

BETRIEBSANLEITUNG VERSTÄRKERELEKTRONIK PD2





Wandfluh AG Postfach CH-3714 Frutigen Tel: +41 33 672 72 72 Fax: +41 33 672 72 12 *Email:* sales@wandfluh.com Internet: www.wandfluh.com Seite 1 Ausgabe 14 46 PD230BAD.pdf



Inhaltsverzeichnis

1		Allgemeine Angaben	4
2		Produktbeschreibung	5
2.	1	Allgemeines	. 5
2.	2	Einsatzbereich	. 5
2.	3	Konformität	. 5
2.	4	Kennzeichnung des Produkts	. 5
2.	5	Typenschlüssel	. 6
2.	6	Technische Daten	. 7
2.	7	Blockdiagramm	. 9
2.	8	Abmessungen	. 9
3		Sicherheitsvorschriften	10
3.	1	Installation / Inbetriebnahme / Parametrierung	10
4		Aufbau und Funktion	11
4.	1	Einleitung	11
4.	2	Funktionsbeschreibung	11
4.	3	Temperaturüberwachung	13
4.	4	Kennlinienoptimierung	14
4.	5	PD2 State Machine	15
4.	6	Operationsmodus	16
4.	1	Analogeingang	16
4.	8		10
4.	9 10		17
4.	10	Ausgange	17
4. 1	10	Delliebsait	20
- 4.	12		20
ວຼ		Bedienungs- und Anzeigeelemente	21
5. E	่ไ ว		21
5. 5	2 2		21
5. 5	ა ⊿	Alisuliusskabel	21
5.	4 5	Moou Struktur	21
5	6	Tasten Snerre	25
5	7	Feblercode	26
6	•	Inbetriebnahme	27
6	1	Anschlussanleitung	27
6.	2	Anschlussbeispiele	28
7	_	Finstellungen	30
• 7	1	Finleitung	30
7	2	Zuordnung der Ein/Ausgänge	30
7	3	Parameter Inkonsistenz	31
7.	4	Hinweise für Erst-Inbetriebnahme	31
7.	5	Werkeinstellung der Parameter	32
7.	6	Parameter-Eingabe	33
7.	7	Datei-Menu	45
7.	8	Konfigurations-Menu	48
7.	9	Befehle-Menu	49
7.	10) Feldbus-Menu	52
7.	11	Analyse-Menu	53
7.	12	2 Hilfe-Menu	59
8		System läuft nicht	60
8.	1	Vorgehen	60
9		PASO PD2 Installation und Bedienung	61
9.	1	Systemvoraussetzungen	61
9.	2	Installation	61
9.	3	Verbindung zur Wandfluh-Elektronik	61
9.	4	Modus "Off Line" und "On Line"	62
9.	5	Kommunikationsaufbau	62
9.	6	Kommunikationsunterbruch	63
9.	7	Programmbeschreibung.	63
9.	8	Starten von PASU PUZ.	65
9.	Э	Abspeichem der Wene auf der Wandhun Elektronik	00



9.10) Grenzwertfehler	67
9.11	Befehlsbeschreibung	67
10	Entsorgung	68
11	Zubehör	69
12	Zusatzinformationen	70



1 Allgemeine Angaben

Diese Betriebsanleitung dient dazu, die PD2-Elektronik von Wandfluh bestimmungsgemäss, sachgerecht, wirkungsvoll und sicher zu verwenden. Die Betriebsanleitung umfasst Verhaltensanweisungen, welche Wandfluh als Hersteller oder ihre Wiederverkaufsorganisationen (Wandfluh-Schwestergesellschaften oder Wandfluh-Vertretungen) im Rahmen ihrer Instruktionspflicht dem Anwender abgibt.

Die Betriebsanleitung enthält zu diesem Zweck hauptsächlich:

- Angaben über die bestimmungsgemässe Verwendung, Installation und Inbetriebnahme der PD2-Elektronik
- Angaben zur Sicherheit im Umgang mit der Steuerung



2 Produktbeschreibung

2.1 Allgemeines

Die PD2-Elektronik ist in zwei verschiedenen Ausführungen erhältlich:

• direkt auf Magnet montiert

Die PD2-Elektronik ist diretk auf den Magnet montiert und kann nicht entfernt werden. Der Anschluss zum Magnet muss somit nicht separat vorgenommen werden. Der Anschluss der Versorgugnsspannung, Sollwert, usw. erfolgt über das festmontierte 5pol Kabel.

• mit zusätzlichem Magnetkabel

Die PD2-Elektronik wird über das fest montierte Magnetkabel mit dem Magnet verbunden. Das Magnetkabel hat freie Kabelende, so dass vom Anwender jeder verfügbare Stecker montiert werden kann (ACHTUNG: Stecker ist nicht im Lieferumfang der PD2-Elektronik enthalten!). Der Anschluss der Versorgugnsspannung, Sollwert, usw. erfolgt über das festmontierte 5pol Kabel.

2.2 Einsatzbereich

Dank ihrer kompakten Bauweise liegt der Einsatzbereich der PD2-Elektronik sowohl im mobilen als auch im industriellen Bereich.

2.3 Konformität

Die PD2-Elektronik wurde nach den geltenden Regeln der Technik entwickelt und getestet. Im besonderen wurden die EG-Richtlinien EN 61 000-6-2 (Störimmunität) und EN 61 000-6-4 (Störemission) angewendet.

2.4 Kennzeichnung des Produkts

Mit der PC-Parametriersoftware PASO PD2 können folgende Angaben direkt von der PD2-Elektronik gelesen werden (= elektronisches Typenschild):

- Artikelnummer
- Serienummer
- Software-Version
- Firmware-Version
- Kartentyp
- Hardware-Konfiguration



2.5 Typenschlüssel

Dieser Typneschlüssel gilt nur für die Ausführung mit zusätzlichem Magnetkabel. Für die direkt montierte Ausführung gilt der Typenschlüssel vom Magnet / Ventil.

P D2 3	0 1	D8	0	-	A	# 0
er						
1						
ellbar mit 1 / Display und PASO						
Verstärker						
net Version						
rgungsspannung 8 32 VDC						
geingang Spannung / Strom						
: Auflösung			8			
n Feldbus						
ne Feldbus A						
CANopen C						
: J1939 J						
CANopen C J1939 J Ings-Index (wird vom Werk eingesetzt)						



2.6 Technische Daten

2.6.1 Allgemeine Kenngrössen

Ausführung	Direkt auf Magnet montiert oder mit zusätzlichem Magnetkabel	
Anschlüsse	Anschlusskabel	5pol Kabel (1.5m oder 7.5m) für Versorgunsspannung, Sollwert, usw
	Magnetkabel	2pol Kabel (0.5m) für Magnetanschluss (nur Ausführung mit zusätzlichem Magnetkabel)
	1 USB Schnittstelle	über Anschluss "Digitaleingang" Die USB-Kommunikation erfordert einen separat erhältlichen USB-Adapter (siehe Abschnitt "Zubehör [69 ^b]")
Arbeitstemperatur	-40 +85 °C	unter erschwerten Bedingungen kann allenfalls im oberen Temperaturbereich der Magnetstrom und damit die Ventilleistung reduziert werden (siehe Abschnitt "Temperaturüberwachung" (13))
Schutzart	IP67 nach EN 60 529	



2.6.2 Elektrische Kenngrössen

Versorgungsspannung	8 32 VD	õ
Restwelligkeit	< ±5	%
Sicherung	Die PD2-Elektronik muss anwenderseitig mit einer trägen	
	Sicherung abgesichert werden	
Temperatur-Drift	< 1% bei ∆T = 40°	С
Leerlaufstrom	ca. 40 50 m	۱A
Maximale Stromaufnahme	2.5	А
Analogeingang	1 Eingang single-ended 0 ±10 VD0	2
	Spannung/Strom umschaltbar 0/4 20 m/	4
	Autiosung 10 B	it
	Eingangswiderstand Spannungseingang > 100 kOnn Bürde für Stromeingang 124 Obr	n n
Digitaleingang	1 Fingang high-aktiv	
	Schaltpegel high 6 32 VD	С
	Schaltpegel low 0 1 VD	č
	Nutzbar als Frequenzeingang (Frequenzen 55000Hz) und als	•
	PWM-Eingang (automatische Frequenzerkennung)	
USB Schnittstelle	entspricht dem Digitaleingang	
	LISP Adapter (gipho Abachpitt "Zubobör [20]")	
Stabilisierte Ausgangssnannung		
	max. Belastung 20m	ιA
Magnetstrom	Minimalstrom Imin einstellbar 0 Imax m/	Å.
g	Werkseinstellung 150 m/	۹.
	Maximalstrom Imax einstellbar Imin max. Stromaufnahme	е
	Werkseinstellung: 700 m/	٩
Dither	Frequenz einstellbar 4 500 H	7
	Werkseinstellung 80 H	z
	Pegel einstellbar 0 400 m/	4
	Werkseinstellung 150 m/	4
EMV		
Störimmunität	EN 61000-6-2	
Störemission	EN 61000-6-4	



2.7 Blockdiagramm



2.8 Abmessungen

direkt auf Magnet montiert:





Anschlusskabellänge = 1.5m oder 7.5m

mit zusätzlichem Magnetkabel:



Anschlusskabellänge = 1.5m oder 7.5m Magnetkabellänge = 0.5m



Wandfluh AG Postfach CH-3714 Frutigen Tel: +41 33 672 72 72 Fax: +41 33 672 72 12 Email: sales@wandfluh.com Internet: www.wandfluh.com Seite 9 Ausgabe 14 46 PD230BAD.pdf



3 Sicherheitsvorschriften

3.1 Installation / Inbetriebnahme / Parametrierung

- Vorgängig ist diese Betriebsanleitung genau zu studieren, und deren Weisungen sind einzuhalten.
- Vor der Installation müssen alle Versorgungsspannungen und sonstigen Energiequellen abgetrennt werden.
- Die Installation/Montage ist nur durch Fachpersonal mit elektrischen Kenntnissen auszuführen.
- Vorsichtsmassnahmen betreffend elektrostatisch entladungsgefährdete Bauelemente auf dem Verstärkermodul sind zu berücksichtigen.
- Fehlbedienungen durch das Personal können von der PD2-Elektronik nicht verhindert werden.
- Vor dem Einschalten der Versorgungsspannung sind die Absicherung, die richtige Verdrahtung und das Übereinstimmen der Versorgungsspannung mit dem zulässigen Versorgungsspannungs-Bereich zu überprüfen.



- Die PD2-Elektronik überwacht steuerungsinterne sowie anlagenseitige Betriebszustände, kann aber unkontrollierte Bewegungen oder Kraftänderungen infolge eines unvorhersehbaren Fehlers auf der PD2-Elektronik nicht in jedem Falle verhindern.
- Personengefährdung ist deshalb durch Unterbrechen der Betriebsspannung über die NOT-AUS-KETTE anlagenseitig zu verhindern.



4 Aufbau und Funktion

Siehe Abschnitt <u>"Blockdiagramm"</u> 9.

4.1 Einleitung

- Alle Ein- und Ausgänge sind über das 5pol Anschlusskabel zu kontaktieren
- Bei der Ausführung mit zusätzlichem Magnetkabel ist der Magnet über das 2pol Anschlusskabel zu kontaktieren
- Der Anschluss "Digitaleingang" kann als USB Schnittstelle verwendet werden, über welche mit der PC-Parametriersoftware PASO PD2 die Parametrierung und Diagnose vorgenommen werden können. Die USB-Kommunikation erfordert einen separat erhältlichen USB-Adapter (siehe Abschnitt "<u>Zubehör</u> [as]") ACHTUNG: während der Kommunikation kann der Digitaleingang keine andere Funktion ausüben!
- Der Gerätedeckel ist mit einer einfachen Handbedienung bestückt, welche das Einstellen der wichtigsten Parameter mittles Tasten und 7-Segment Anzeige ermöglicht.

4.2 Funktionsbeschreibung

Die PD2-Elektronik besitzt einen Signalfluss-Kanal. Dieser Kanal hat einen Sollwerteingang und einen Magnetausgang. Die einstellbaren Parameter sind in Funktionsblöcke gegliedert, welche im PASO grafisch als Kästchen dargestellt werdem. Folgende Einstellungen können in diesen Funktionsblöcken vorgenommen werden:

Kanal Freigabe (siehe Abschnitt <u>"Kanal Freigabe"</u> 3)
Signal Skalierung (siehe Abschnitt <u>"Signal Skalierung"</u> 4)
Fest-Sollwerte (siehe Abschnitt <u>"Fest-Sollwerte"</u> 3)
Rampen (siehe Abschnitt <u>"Rampen"</u> 3)
Ventiltyp (siehe Abschnitt <u>"Ventiltyp"</u> 3)
Magnettreiber (siehe Abschnitt <u>"Magnettreiber"</u> 4)
Fehlerauswertung (siehe Abschnitt <u>"Fehlerauswertung"</u> 4)

Die Zuordnung der analogen und digitalen Eingänge kann vom Anwender frei vorgenommen werden. Digitaleingänge, die softwaremässig gesetzt bzw. zurückgesetzt sind (siehe Abschnitt <u>"Konfiguration - Digitale E/</u><u>A"</u> [48]), werden mit blauer Text-Farbe dargestellt.





Der Sollwert kann als Spannungs-, Stromsignal-, Frequenz- oder PWM-Signal angelegt werden. Die Signale sind individuell skalierbar.

Der Magnetausgang ist als **P**uls-**W**eiten-**M**odulierte Stromausgang mit überlagertem Dithersignal aufgebaut. Es kann damit wahlweise ein Proportional- oder ein Schaltmagnet betrieben werden. Die Stromregelung kann einoder ausgeschaltet werden. Der minimale und maximale Magnetstrom oder Pulsweite kann eingestellt werden. Für den Schaltmagnet steht eine parametrierbare Leistungsreduktions-Funktion zur Verfügung.

Die Parametrierung erfolgt mittels der Parametriersoftware PASO PD2 oder direkt über die Eingabeelemnte auf der PD2 Elektornik. Geänderte Parameter werden in einem nichtflüchtigen Speicher abgelegt, so dass sie nach einem erneuten Einschalten der Steuerung wieder zur Verfügung stehen. Mittels der Parametriersoftware PASO PD2 können die Einstellungen und Werte der Parameter in einer Datei abgespeichert werden und stehen so jederzeit für einen Download oder zur Analyse zur Verfügung.

Einzelne Funktionsblöcke können Fehlermeldungen generieren. Diese werden gesammelt und im Funktionsblock "Fehlerauswertung" zusammengeführt (siehe Abschnitt <u>"Fehlerauswertung"</u>). Dort kann das Verhalten der Steuerung im Fehlerfall definiert werden.

Die Prozessdaten auf dem ganzen Signalweg können online dargestellt werden. Dies ist hilfreich bei Unterhalt und Diagnose (siehe Abschnitt <u>"Analyse - Daten anzeigen"</u> [53]).



4.3 Temperaturüberwachung

Die PD2-Elektronik verfügt über eine werkseitig eingestellte interne Temperaturüberwachung, welche ab einer internen Elektroniktemperatur von 80°C die eingestellte Obergrenze des Magnetstroms (Imax, siehe Abschnitt <u>"Parameter - Ventile"</u> 40) temperaturabhängig reduziert. Die Temperatur der PD2-Elektronik ist im PASO im Datenfenster (Menü <u>"Analyse - Daten</u> 54") ersichtlich . Da die Eigenerwärmung des Magneten, auf dem die PD2-Elektronik montiert ist, einen signifikanten Einfluss auf die Elektroniktemperatur hat, kann durch diese Strombegrenzung die Elektroniktemperatur verringert und die Elektronik auch bei höheren Umgebungstemperaturen mit begrenztem Strom betrieben werden. In der Statuszeile von PASO wird angezeigt, ob diese Begrenzung, das sogenannte 'Derating', aktiv ist. Bei aktivem Derating ist der Magnetstrom des Ventils, folglich der Arbeitsbereich des Ventils eingeschränkt - die Auswirkung entspricht der eines eingeschränkten Sollwertsignalbereichs (siehe Ventildatenblatt).

Bei typischen Einsatzbedingungen (Ventil auf Hydraulikblock montiert, natürliche Konvektion möglich, Öltemperatur <70°C) spricht das Derating üblicherweise bei Umgebungstemperaturen bis 65°C nicht an, d.h. die interne Elektroniktemperatur bleibt unterhalb der Schwelle von 80°C. Je nach Anwendungsfall kann die Derating-Ansprechtemperatur, d.h. die Umgebungstemperatur bei welcher die PD2-Elektronik die Schwelle von 80°C überschreitet, zwischen 45°C und 80°C liegen.

HINWEIS:

Bei konstanten Einsatzbedingungen wird das thermische Gleichgewicht und damit die stationäre Temperatur der PD2-Elektronik unter Umständen erst nach ca. 2 Std. erreicht.

Um eine Überschreitung der Deratingschwelle zu vermeiden, lässt sich die Elektroniktemperatur im Bedarfsfall mit folgenden Massnahmen senken:

1. Wärmeabfuhr durch

- Wärmeleitung (z.B. grosser Hydraulikblock, grösserer Ölstrom, Effekt positiv, bis zu 10°C tiefere Elektroniktemperatur)

- natürliche Konvektion (Ventil nicht in enges, abgeschlossenes Gehäuse eingebaut, Effekt positiv, bis zu 20°C tiefere Elektroniktemperatur)

- erzwungene Konvektion (z.B. durch Lüfter, Effekt positiv, bis zu 30°C tiefere Elektroniktemperatur) 2. Vermeidung von Wärmezufuhr durch
- Strahlung (Abschirmung gegen direkte Sonneneinstrahlung bzw. thermische Strahlung heisser Körper, Effekt bis zu 10°C tiefere Elektroniktemperatur)
- 3. Reduktion der durchschnittlichen Höhe des Magnetstroms
 - Kürzere Einschaltdauer des Magnetstroms (z.B. Druckregler mit 10s Regelphase, 10s Pause)
 - Arbeiten mit tieferem Sollwert und dadurch mit tieferem Magnetstrom
 - Überdimensioniertes Ventil, damit mit tieferem Sollwert (Magnetstrom) angesteuert werden kann

Wird der Langzeit-Effektivwert (RMS) des Magnetstroms reduziert von $I_{eff_{alt}}$ auf $I_{eff_{neu}}$, so verringert sich die Temperatur der PD2-Elektronik:

$$T_{PD2_neu} = \frac{I_{eff_neu}^{2}}{I_{eff_alt}^{2}} \times (T_{PD2_alt} - T_{umgebung}) + T_{umgebung}$$

Dabei ist:

T_{PD2_neu} : die Temperatur der PD2-Elektronik nachdem der Magnetstrom reduziert wurde

T_{PD2_alt} : die Temperatur der PD2-Elektronik vor der Magnetstromreduktion

T_{umgebung}: Umgebungstemperatur

- $I_{eff_{neu}}$: reduzierter Magnetstrom-Effektivwert
- I_{eff_alt} : ursprünglicher Magnetstrom-Effektivwert



Beispiel:

Die PD2-Temperatur beträgt 70°C und die Umgebungstemperatur 30°C. Wird der Effektivwert (RMS) des Magnetstroms um 10% reduziert ($I_{eff_neu} / I_{eff_alt} = 0.90$), so wird die PD2-Temperatur nach der Stromreduktion:

 $T_{PD2} = (0.90)^2 \times (70 - 30) + 30 = 62.4^{\circ}C$

Aufgrund der Vielzahl der Einflussgrössen kann die maximal zulässige Umgebungstemperatur nur durch Versuch in der konkreten Anwendung ermittelt werden. In diesem Sinne ist die im Datenblatt angegebene obere Grenze der Umgebungstemperatur von 65°C als Richtwert zu interpretieren.

HINWEIS:

Überschreitet die überwachte Elektroniktemperatur 90°C, so schaltet das PD2 in den Fehlermodus. Die Magnetausgänge werden gesperrt um eine bleibende Schädigung der Elektronik zu vermeiden. Nach Abkühlung und Quittierung des Fehlers (siehe Kapitel "System läuft nicht" auf Seite 33) kann das PD2 wieder in Betrieb genommen werden.

4.4 Kennlinienoptimierung

Die PD2-Elektronik verfügt über eine Möglichkeit die Kennlinie "Eingang Magnettreier - Ausgang Magnetstrom" zu optimieren. Der Anwender kann eine, auf die eigene Anwendung optimierte, z.B. linearisierte, Kennlinie erstellen. Die Kennlinienoptimierung lässt sich ein- oder ausschalten (siehe Abschnitt <u>"Parameter - Ventile"</u> (40).



4.5 PD2 State Machine

Im folgenden wird mit Hilfe eines Zustandsdiagramm beschrieben, wie das Aufstarten der PD2-Elektronik abläuft und welche Betriebszustände wann und wie erreicht werden.



Die folgende Tabelle beschreibt die möglichen Zustände und was in diesen Zuständen gemacht wird:

Betriebszustand	Beschreibung		
Disabled	 Der zugeordnete Kanal der PD2-Elektronik ist gesperrt, es wird kein Magnetstrom ausgegeben In diesem Zustand kann mit dem Parameter "Operationsmodus" (siehe Abschnitt <u>"Befehle - Ventil Betätigung</u>" 49) der Operationsmodus gesetzt werden 		
Active	 Der zugeordnete Kanal der PD2-Elektronik ist freigegeben Der zugeordnete Kanal der PD2-Elektronik kann entsprechend dem gewählten Operationsmodus betrieben werden Das Ändern des Operationsmodus ist nicht möglich 		

Die folgende Tabelle beschreibt die Übergänge von einem Zustand in den nächsten:

Übergang	Beschreibung		
TR_0	Einschalten der Versorgungsspannung		
TR_1	Freigabe Diese erfolgt im Operationsmodus "Local" über die Funktion "Kanal Freigabe" (siehe Abschnitt <u>"Kanal Freigabe</u> " (33)) und im Operationsmodus "PASO Bedienung" über den Parameter "Betriebszustand" (siehe Abschnitt <u>"Befehle - Ventil Betätigung</u> " (49)).		
TR_2	Sperren Diese erfolgt im Operationsmodus "Local" über die Funktion "Kanal Freigabe" (siehe Abschnitt <u>"Kanal Freigabe</u> " 33) und im Operationsmodus "PASO Bedienung" über den Parameter "Betriebszustand" (siehe Abschnitt <u>"Befehle - Ventil Betätigung</u> " 49).		



4.6 Operationsmodus

Die PD2-Elektronik besitzt 2 Operationsmodi. Die folgende Tabelle zeigt, was in den verschiedenen Operationsmodi gemacht werden kann und wie sie gesetzt werden:

Operationsmodus	Aktivieren durch	Beschreibung
Local	Menupunkt " <u>Befehle - Ventil Betätigung</u> 49 ⁵ "	Ansteuerung über die Analog- und Digitaleingänge auf der PD2-Elektronik
Remote PASO	Menupunkt " <u>Befehle - Ventil Betätigung</u> 49 ⁵ "	Ansteuerung direkt vom PASO aus

Der aktuelle Operationsmodus wird in der Statuszeile angezeigt (siehe Abschnitt "Starten von PASO PD2" [65]).

4.7 Analogeingang

Das anliegende Analogsignal wird im 10 Bit A/D-Wandler digitalisiert.
 Achtung: Bei der Wahl des Bereiches 4 ... 20mA ist die Auflösung < 10Bit!

• Spannung / Strom Eingang

Der Analogeingang kann wahlweise als Spannungs- oder Stromeingang benutzt werden..

Die Zuordnung der Analogeingänge zu den entsprechenden Kanälen ist frei wählbar (siehe Abschnitt "Zuordnung der Ein/Ausgänge" [30⁻]).

4.8 Kabelbruch-Überwachung

Der Sollwerteingang kann auf Kabelbruch überwacht werden (nur beim Signaltyp = Strom, Frequenz oder PWM). Dazu kann im Kästchen <u>Signal-Skalierung</u> ach eine untere und eine obere Kabelbruchgrenze eingestellt werden. Ein Kabelbruch wird detektiert, wenn das Eingangssignal < untere Kabelbruchgrenze oder > obere Kabelbruchgrenze ist.

Wird ein Kabelbruch detektiert, wird der interne Fehler E-1 aktiviert (siehe Abschnitt "Fehlerauswertung" 44).

Damit die Überwachung wirksam ist, müssen folgende Bedingungen erfüllt sein:

- Der Parameter "Kabelbruch Überwachung" muss auf "ja" stehen (siehe Abschnitt "Signal-Skalierung" 34)
- Die Parameter "Untere Kabelbruchgrenze" und "Obere Kabelbruchgrenze" müssen eingestellt sein (siehe Abschnitt <u>"Signal-Skalierung</u>" [34])
- Dem Fehler "E-1" muss eine Aktion zugeordnet werden (siehe Abschnitt "Fehlerauswertung" [44])



Achtung: Bis zur Erkennung eines Kabelbruches vergehen ca. 100ms. In dieser Zeit kann die Achse unbeabsichtigte Bewegungen machen oder unbeabsichtigt Kräfte verändern!



4.9 Digitaleingang

Die PD2-Elektronik besitzt einen Digitaleingang. Die Funktion des Digitaleingangs ist frei wählbar (siehe Abschnitt <u>"Zuordnung der Ein/Ausgänge</u>" (30⁻) oder kann mittels der Parametriersoftware PASO PD2 fest auf 0 oder 1 gesetzt werden (siehe Abschnitt <u>"Konfiguration - Digitale E/A"</u> [48⁻]).

Der Digitaleingang kann aiuch als USB Schnittstelle verwendet werden, über welche mit der PC-Parametriersoftware PASO PD2 die Parametrierung und Diagnose vorgenommen werden können. Die USB-Kommunikation erfordert einen separat erhältlichen USB-Adapter (siehe Abschnitt "Zubehör 🐨")

ACHTUNG: während der Kommunikation kann der Digitaleingang keine andere Funktion ausüben!

4.10 Ausgänge

• Proportional-Magnetausgänge A

Der Magnetausgang hat einen mit 1000 Hz Puls-Weiten-Modulierten Stromausgang mit überlagertem Dither. Die Stromregelung kann ein- oder ausgeschaltet werden.



4.11 Betriebsart

Die Betriebsart ist abhängig vom gewählten Ventiltyp (siehe Abschnitt "<u>Ventiltyp</u> (39)"). Folgende Betriebsarten sind möglich:

Betriebsart "Sollwert uni/bipolar (1-Mag)"

Diese Betriebsart ist nur möglich, wenn der Ventiltyp auf "Standard 1-Magnet" gesetzt ist. Mit einem Eingangssignal 0 ... 100% bzw. -100 ... +100% wird ein internes Sollwertsignal 0 ... 100% erzeugt, welches ein Standard 1-Magnet Ventil ansteuert.



• Betriebsart "Sollwert unipolar (2-Mag)"

Diese Betriebsart ist nur möglich, wenn der Ventiltyp auf "4/3-Wege 1-Magnet" gesetzt ist. Mit einem Eingangssignal 0 ... 100% wird ein internes Sollwertsignal von -100 ... +100% erzeugt, welches ein 4/3-Wege 1-Magnet Ventil ansteuert





• Betriebsart "Sollwert bipolar (2-Mag)"

Diese Betriebsart ist nur möglich, wenn der Ventiltyp auf "4/3-Wege 1-Magnet" gesetzt ist. Mit einem Eingangssignal -100 ... 100% wird ein internes Sollwertsignal von -100 ... +100% erzeugt, welches ein 4/3-Wege 1-Magnet Ventil ansteuert



• Betriebsart "Sollwert unpolar (2-Mag mit DigEin)"

Diese Betriebsart ist nur möglich, wenn der Ventiltyp auf "4/3-Wege 1-Magnet" gesetzt ist. Mit einem Eingangsignal 0 ... +100% wird ein internes Sollwertsignal von 0 ... +100% (Digitaleingang nicht aktiv) bzw. 0 ... -100% (Digitaleingang aktiv) erzeugt, welches ein 4/3-Wege 1-Magnet Ventil ansteuert





4.12 Leistungsreduktion

Die Leistungsreduktion kann beim Magnettyp "Schaltmagnet ohne Strommessung" eingestellt werden.

Nach dem Einschalten des Magneten fliesst während der eingestellten Zeit (Parameter "Reduktionszeit") der volle Magnetstrom (= Nennstrom vom Magnet). Nach dieser Zeit wird der Magnetstrom auf den reduzierten Wert (Parameter "Reduzierter Wert") gesetzt. Der reduzierte Wert bezieht sich auf den Nennstrom (100% = Nennstrom, 50% = halber Nennstrom).





5 Bedienungs- und Anzeigeelemente

5.1 Allgemein

Die PD2-Elektronik besitzt Bedienungs- und Anzeigeelemente direkt auf dem Gehäusedeckel.

5.2 USB-Schnittstelle

Als USB-Schnittstelle wird der Digitaleingang 1 verwendet. Die USB-Kommunikation erfordert einen separat erhältlichen USB-Adapter (siehe Abschnitt "Zubehör 🐵"). Während der Kommunikation kann der Digitaleingang 1 keine andere Funktion ausüben!



5.3 Anschlusskabel

Analogschnittstelle:



Magentanschluss (nur Ausführung mit zusätzlichem Magnetkabel):



5.4 Bedienungselemente





5.5 Menu Struktur



- zwischen den einzelnen Menupunkten kann mit der Taste ▲ bzw. ▼ gewechselt werden.
 Hinweis: Dazu darf die Tastensperre nicht aktiv sein, siehe Abschnitt <u>"Tasten Sperre"</u> [25])
- hat das Gerät einen Fehler, wird nach 10s ohne Tastenbetätigung der Fehlercode blinkend dargestellt (siehe Abschnitt <u>"Fehlercode</u> 26). Einstellungen sind jedoch weiterhin möglich.
- Menupunkte, die Untermenus enthalten, werden mit einem Punkt am Ende dargestellt





Gerät ist freigegeben (Status "**Act**ive", siehe Abschnitt <u>"PD2 State machine"</u>

Gerät hat einen Fehler (Error) und ist gesperrt. Der Fehlercode "nn" ist ein Wert zwischen 01 ... 30 (siehe Abschnitt <u>"Fehlercode"</u> 26)



ScaLing

Sollwert Skalierung

- Einstellungen sind nur möglich, wenn die Tastensperre nicht aktiv ist (siehe Abschnitt "Tasten Sperre" 25)
- den gewünschten Parameter anwählen (mittels den Tasten ▲ und ▼ durchs Menu scrollen)
- - nun kann der Wert mittels der Taste ▲ und ▼ verändert werden
- ist der gewünschte Wert erreicht, mittels der Taste ◆ die Einstellung beenden
- mittels der Taste ▲ zum vorherigen, der Taste ▼ zum nächsten oder mit der Taste ◆ zum aktuellen Wert wechseln

SiGnaltyp

Parameter "Signaltyp" (siehe Abschnitt "Signal Skalierung - Signaltyp" 34)

Low Interface

Parameter "Min. Interface" (siehe Abschnitt "Signal Skalierung - Min. Interface" 34)

High Interface

Parameter "Max. Interface" (siehe Abschnitt "Signal Skalierung - Max. Interface" (34)

Cable break

Parameter "Kabelbruch Überwachung" (siehe Abschnitt "Signal Skalierung - Kabelbruch Überwachung["] 36⁻)

Deadband

Parameter "Totband" (siehe Abschnitt "Signal Skalierung - Totband" (37))

rEturn

Zurück zum Menupunkt "Sollwert Skalierung"



Rampen Generator

- Einstellungen sind nur möglich, wenn die Tastensperre nicht aktiv ist (siehe Abschnitt "Tasten Sperre" 25)
- den gewünschten Parameter anwählen (mittels den Tasten ▲ und ▼ durchs Menu scrollen)
- nach 1s oder durch Drücken der Taste erscheint der aktuell eingestellte Wert
- zum Ändern des Wertes die Taste ♦ für 1s drücken => Wert blinkt
- nun kann der Wert mittels der Taste ▲ und ▼ verändert werden
- ist der gewünschte Wert erreicht, mittels der Taste 🔶 die Einstellung beenden
- zum aktuellen Wert wechseln



ramp UP

Parameter "Rampe Auf positiv" (siehe Abschnitt "Rampen - Rampe Auf positiv" 38)





ramp **d**ow**n**

Parameter "Rampe Ab positiv" (siehe Abschnitt "Rampen - Rampe Ab positiv" 38)

rEturn

Zurück zum Menupunkt "Rampen Generator"



• Einstellungen sind nur möglich, wenn die Tastensperre nicht aktiv ist (siehe Abschnitt "Tasten Sperre" [25])

- den gewünschten Parameter anwählen (mittels den Tasten ▲ und ▼ durchs Menu scrollen)
- zum Ändern des Wertes die Taste ◆ f
 ür 1s dr
 ücken => Wert blinkt
- nun kann der Wert mittels der Taste ▲ und ▼ verändert werden
- ist der gewünschte Wert erreicht, mittels der Taste 🔶 die Einstellung beenden
- mittels der Taste ▲ zum vorherigen, der Taste ▼ zum nächsten oder mit der Taste ◆ zum aktuellen Wert wechseln

I Low

Parameter "Imin" (siehe Abschnitt <u>"Magnettreiber - Imin"</u> [4])

I High Parameter "Imax" (siehe Abschnitt <u>"Magnettreiber - Imax"</u> [4]

dither Frequenz

Parameter "Dither Frequenz" (siehe Abschnitt "Magnettreiber - Dither Frequenz" [41])

dither Amplitude

Parameter "Dither Pegel" (siehe Abschnitt "Magnettreiber - Dither Pegel" [4])

rEturn

Zurück zum Menupunkt "Magnettrei"







SYStem

Freigabe, Geräte Informationen und Reset

- Einstellungen sind nur möglich, wenn die Tastensperre nicht aktiv ist (siehe Abschnitt <u>"Tasten Sperre"</u> [25])
- den gewünschten Infowert anwählen
- nach 1s oder durch Drücken der Taste 🔶 erscheint die aktuelle Information
- mittels der Taste ▲ zum vorherigen, der Taste ▼ zum nächsten oder mit der Taste ◆ zum aktuellen Parameter wechseln

EnAble

Parameter "Freigabe" (siehe Abschnitt<u>"Kanal Freigabe"</u> 33)

- zum Ändern des Wertes die Taste ♦ für 1s drücken => Wert blinkt
- nun kann der Wert mittels der Taste ▲ und ▼ verändert werden
- ist der gewünschte Wert erreicht, mittels der Taste 🔶 die Einstellung beenden

temPeratur

Aktuelle Geräte Temperatur in °C

Software

Installierte Software Version

reSet

Werkseinstellungen laden

- durch Drücken der Taste während 1s erscheint die Anzeige "no" (blinkend)
- mittels der Taste ▲ und ▼ kann "yes" (blinkend) gewählt werden
- ACHTUNG: durch Drücken der Taste ◆ werden alle Parameter auf die bei der Auslieferung eingestellten Werte gesetzt (siehe Abschnitt "<u>Werkseinstellung der</u> <u>Parameter</u> [32]")

rEturn

Zurück zum Menupunkt "Freigabe, Geräte Informationen und Reset"

5.6 Tasten Sperre

LOC

UnL

- wird während 120s keine Taste betätigt, wird automatisch die Tastensperre aktiviert
- ist die Tastensperre aktiv, leuchtet die Anzeige weniger hell und beim Betätigen irgendeiner Taste erscheint die Anzeige "Loc"
- zum Entsperren müssen die Tasten ▲ und ▼ gleichzeitig während 1s gedrückt werden
- ist die Tastensperre nicht mehr aktiv, erscheint während 1s die Anzeige "UnL" und die Anzeige leuchtet wieder hell
- nach dem Entsperren müssen zuerst beide Tasten wieder losgelassen werden, bevor eine weitere Eingabe mit den Tasten ▲ und ▼ im Menü vorgenommen werden kann



5.7 Fehlercode

Bei einem Fehler am Gerät wird in der 7-Segment Anzeige ein Fehlercode (Enn) angezeigt (blinkend). Der Fehlercode nn entspricht der Anzeige im Menu "<u>Analyse - Diagnose</u> [57]".

Fehlercode nn	Fehler	Beschreibung
01	Speisungs Fehler	Die Speisespannung vom Logikteil liegt unter 8VDC. Der Fehler wird auch angezeigt, wenn ein Spannungs-Einbruch (t > 250ms) vorlag
04	Speicher Fehler	Fehler beim Verifizieren der EPROM-RAM Daten. Beim Speichern oder Lesen des EPROMs ist ein Fehler aufgetreten.
08	Temperatur Fehler	Die Temperatur hat die Fehlergrenze überschritten.
10	Buffer Überlauf	Ein Hardware- oder Software - Buffer Überlauf ist im Feldbus-Modul aufgetreten
11	Bus- kommunikation Reset	Es wurde ein Reset-Kommunikation auf dem Bus durchgeführt
12	Bus- kommunikation Stop	Es wurde ein Stop-Kommunikation auf dem Bus durchgeführt
13	Bus- kommunikation Nodeguarding	Es gab einen Nodeguarding Fehler auf der Buskommunikation
14	Bus Initialisierung	Die Bus Initialisierung des Gerätes hat fehlgeschlagen
15	Bus Status	Die Bus-Verbindung wurde getrennt
23	Kabelbruch Sollwert	Das Sollwertsignal hat entweder die untere Kabelbruchgrenze unterschritten oder die obere Kabelbruchgrenze überschritten
24	Kurzschluss Magnettreiber	Der Magnetausgang ist kurzgeschlossen
26	Kabelbruch Magnettreiber	Der Magnetausgang hat einen Kabelbruch
30	J1939 Fehler	Adress claim fehlgeschlagen



6 Inbetriebnahme

Bitte beachten Sie den Abschnitt <u>"Sicherheitsvorschriften"</u> 10.

6.1 Anschlussanleitung

Die Kontaktbelegung der folgenden Beschreibung bezieht sich auf den Abschnitt <u>"Bedienungs- und Anzeigeelemente"</u> [21] sowie den Abschnitt <u>"Anschlussbeispiele"</u> [28].

Für das **EMV-gerechte Anschliessen** sind folgende Punkte unbedingt zu beachten:

• Magnet- und Signalkabel dürfen nicht parallel zu Starkstromkabeln verlegt werden.

6.1.1 Versorgungspannung

- Für die Dimensionierung der Speisung ist die maximale Stromaufnahme der Magnete (bei Wegeventilen ist nur die max. Stromaufnahme eines Magneten zu nehmen) um den Leerlaufstrom der PD2-Elektronik zu erhöhen (siehe Abschnitt <u>"Elektrische Kenngrössen"</u> [8⁻]).
- Die Grenzwerte der Versorgungsspannung und deren Restwelligkeit müssen unbedingt eingehalten werden (siehe Abschnitt <u>"Elektrische Kenngrössen"</u>^(s)).
- Die PD2-Elektronik ist mit einer trägen Sicherung abzusichern.

6.1.2 Digitaleingang

- Der Digitaleingang ist "high-aktiv" und nicht galvanisch getrennt.
- Soll er aktiv sein, muss er an eine Spannung zwischen 6 ... 32VDC angeschlossen werden (z.B. Versorgungsspannung)
- Soll er nicht aktiv sein, muss er an eine Spannung zwischen 0 ... 1VDC angeschlossen werden (z.B. GND)
- wird er offen gelassen, ist er nicht definiert



- Dieser Eingang wird auch für das Sollwertsignal "Digital*, "Frequenz" und "PWM" verwendet
- Die Umschaltung zwischen Digital / Frequenz / PWM erfolgt mit dem Parameter "Signaltyp" (siehe Abschnitt " Sollwert Skalierung 34)")
- Dieser Eingang kann auch als USB Schnittstelle verwendet werden, über welche mit der PC-Parametriersoftware PASO PD2 die Parametrierung und Diagnose vorgenommen werden können. Die USB-Kommunikation erfordert einen separat erhältlichen USB-Adapter (siehe Abschnitt "<u>Zubehör</u> [ab]")
 ACHTUNG: während der Kommunikation kann der Digitaleingang keine andere Funktion ausüben!



6.1.3 Analogeingang

- Der Analogeingang kann wahlweise als Spannungs- oder Stromeingang verwendet werden
- Die Umschaltung zwischen Spannung / Strom erfolgt mit dem Parameter "Signaltyp" (siehe Abschnitt "<u>Signal</u> <u>Skalierung</u> 34")



6.1.4 Magnetausgang

- Der Magnetausgang hat die Möglichkeit, den Magnetstrom zu messen. Dies dient dazu, den Magnetstrom zu regeln, wenn der Parameter "Magnettyp" auf "Proportionalmagnet mit Strommessung" eingestellt ist (siehe Abschnitt <u>"Ventiltyp"</u> (39)).
- Ist der Parameter "Magnettyp" auf "Proportionalmagnet ohne Strommessung" oder "Schaltmagnet ohne Strommessung" eingestellt, ist keine Magnetstrommessung möglich (siehe Abschnitt <u>"Ventiltyp"</u> 39").

6.2 Anschlussbeispiele

Die Kontaktbelegung der folgenden Anschlussbeispiele bezieht sich auf den Abschnitt <u>"Bedienungs- und Anzeigeelemente"</u> [21].

6.2.1 Versorgunsspannung



6.2.2 Digitaleingang

als Funktionseingang:





als USB Schnittstelle (mit separat erhältlichen USB-Adapter (siehe Abschnitt "Zubehör 🔤"):



6.2.3 Analogeingang

Mit Potentiometer (vorzugweise 5kOhm):



Mit externer Spannung:



Mit externem Strom:





7 Einstellungen

Bitte beachten Sie den Abschnitt <u>"Sicherheitsvorschriften"</u> 10⁻.

7.1 Einleitung

- Die System- und Parameter-Einstellungen können entweder über die im Deckel integrierten Drucktaster und 7-Segmentanzeige, über die PC-Parametriersoftware PASO PD2 oder über den Feldbus (nur, wenn die PD2-Elektronik einen Feldbusknoten besitzt) gemacht werden.
- Angaben über die Installation und Bedienung der PC-Parametriersoftware PASO PD2 finden im Sie Abschnitt "PASO PD2 Installation und Bedienung and ".
- Angaben über die Möglichkeiten der PD2-Elektronik mit Busknoten befinden sich im Dokument "Betriebsanleitung PD2 CANopen - Protokoll mit Geräte-Profil nach CiA DSP 408".
- Je nach angeschlossener PD2-Elektronik können gewisse Einstellungen nicht vorhanden bzw. gesperrt sein.

7.2 Zuordnung der Ein/Ausgänge

Die Belegung der Ein- und Ausgänge ist nicht fest vorgegeben. Der Anwender kann selber wählen, welcher Einbzw. Ausgang welcher Funktion zugeordnet werden soll. Folgende Auswahl steht zur Verfügung:

Digitaleingänge DigEin1 nicht benutzt Analogeingänge AnaEin1 nicht benutzt Magnetausgänge MagAusA nicht benutzt

Die Auswahl "nicht benutzt" bedeutet, dass kein Ein- bzw. Ausgang zugeordnet wird.

Digitaleingänge, die softwaremässig gesetzt bzw. zurückgesetzt sind (siehe Abschnitt <u>"Konfiguration - Digitale</u> <u>E/A"</u> [48⁻], werden mit blauer Text-Farbe dargestellt.



7.3 Parameter Inkonsistenz

Die System- und Parameter-Einstellungen können entweder über die im Deckel integrierten Drucktaster und 7-Segmentanzeige, über die PC-Parametriersoftware PASO PD2 oder über den Feldbus (nur, wenn die PD2-Elektronik einen Feldbusknoten besitzt) gemacht werden. In jedem Fall werden die aktuellen Parameterwerte im PASO angezeigt.

Wird nun von extern (nicht über PASO) ein Parameterwert verändert, so stimmt dieser nicht mehr mit dem im PASO angezeigten Wert überein. In diesem Fall erscheint folgendes Fenster:

Einige	Parameter auf der Wandflu	h-Elektronik wurden o	lurch einen anderen Teiln	ehmer geändert
Wole	n Sie die neuen Parameter z	tum PASO einlesen?		
	[]	1	Lut 1	
	Ja	Nein	Hilte	

Wird mit "Ja" geantwortet, werden die Parameter neu von der PD2-Elektronik eingelesen. Ev. noch offene Parameterfenster im PASO werden automatisch geschlossen. Erfolgt nach dem Einlesen der Parameter wieder eine Parameteränderung über den Feldbus, erscheint wieder diese Meldung.

Wird mit "Nein" geantwortet, stimmen die im PASO angezeigten Parameterwerte nicht mehr mit den aktuellen Parameterwerten auf der PD2-Elektronik überein. Dies wird in der Statuszeile durch das Feld "Parameter Inkonsistenz" angezeigt (siehe Abschnitt <u>"Starten von PASO PD2</u>" [65]). Erfolgt wieder eine Parameteränderung über den Feldbus, erscheint im PASO keine weitere Meldung mehr. Es jedoch immer noch möglich, Parameter über das PASO zu verändern.

7.4 Hinweise für Erst-Inbetriebnahme

- Stromversorgung anschliessen, PD2-Elektronik noch ausgeschaltet lassen
- Hydraulischen Antrieb abschalten (Hydraulik ausgeschaltet)
- Anschlüsse sorgfältig überprüfen
- Stromversorgung einschalten
- Kommunikation mit PASO aufbauen (PC und PD2-Elektronik mit handels
 üblichem USB-Kabel verbinden und PASO starten)
- PD2-Elektronik anlagenspezifisch konfigurieren. Dabei sollte folgende Reihenfolge pro Kanal eingehalten werden:
 - 1. Im Kästchen <u>"Ventiltyp"</u> 3 die Betriebsart und den Magnettyp wählen
 - 2. Im Kästchen "Signal Skalierung" 34 die entsprechenden Einstellungen vornehmen
 - 3. Im Kästchen "Fest-Sollwerte" 38 die entsprechenden Einstellungen vornehmen
 - 4. Im Kästchen <u>"Rampen"</u> and die entsprechenden Einstellungen vornehmen
 - 5. Im Kästchen <u>"Magnettreiber"</u> die entsprechenden Einstellungen vornehmen
- Hydraulischer Antrieb einschalten (Hydraulik einschalten)



7.5 Werkeinstellung der Parameter

Die PD2-Elektronik ist bei der Auslieferung mit folgenden Werkseinstellungen parametriert:

Parameter	Verstärker		
Digitaleingang 1	X (extern)		
Speisungsfehler Auto Reset	nein		
	Kanal 1		
Freigabe Kanal	ein		
Digitaleingang Freigabe Kanal	DigEin1		
Signaltyp Sollwert	Spannung		
Benutzter Analogeingang Sollwert	AnaEin1		
Benutzter Digitaleingang Sollwert	DigEin1		
Kabelbruch Überwachung Sollwert	nein		
Untere Kabelbruchgrenze Sollwert	3.5 mA		
Obere Kabelbruchgrenze Sollwert	20.161 mA		
Min Interface Sollwert	0.000 V		
Max Interface Sollwert	5.000 V		
Totband Funktion Sollwert	aus		
Totband Schwellwert Sollwert	0.0 %		
Freigabe Festsollwerte	aus		
Wahl 1 Festsollwerte	DigEin1		
Festsollwert 1	0.0 %		
Freigabe Rampe	ein		
Digitaleingang Freigabe Rampe	DigEin1		
Rampe Auf positiv	0.0 s		
Rampe Ab positiv	0.0 s		
Betriebsart	Sollwert uni/bipolar (1-Mag)		
Digitaleingang Magnet B	nicht benutzt		
Magnet Typ	Proportionalmagnet mit Strommessung		
Magnetausgang 1	MagAusA		
Kabelbruch Eingangssignal Fehlerauswertung	Magnet 1 gesperrt		
	Magnet A		
Freigabe	ein		
Digitaleingang Freigabe	DigEin1		
Invertierung	nein		
Kabelbruch Überwachung	nein		
Kennlinienoptimierung	aus		
Imin	150 mA		
Imax	700 mA		
Dither Funktion	ein		
Dither Frequenz	80 Hz		
Dither Pegel	100 mA		
Einschaltschwelle	100.0 %		
Ausschaltschwelle	0.0 %		
Reduktions Zeit	0 ms		
Reduzierter Wert	100.0 %		

In den Abschnitten <u>"Parameter - Eingabe</u>" 3 und <u>"Konfigurations - Menu"</u> 48 befinden sich die Beschreibungen der einzelnen Parameter.



7.6 Parameter-Eingabe

Durch Anklicken mit der linken Maustaste auf das entsprechende Kästchen im Kanal-Fenster können die Parameter-Werte der PD2-Elektronik eingestellt werden.

7.6.1 Kanal Freigabe

In diesem Fenster werden alle Einstellungen zur Kanalfreigabe vorgenommen.

Feld	Parameter Beschreibung	Bereich / Schrittweite
Bedienungsmodus	Bei PD2-Typen mit Bus-Schnittstelle lässt sich in	Bus
(Device local)	diesem Feld die Quelle für die Freigabe wählen	Lokal
Freigabe	Kanal-Freigabe.	
-	Bei der Wahl "aus" ist der entsprechende Kanal	-CC off
6-0	gesperrt, d.h. es wird kein Magnetstrom ausgegeben	orr
CHIN	(siehe Abschnitt <u>"PD2 State Machine"</u> 15).	
	Bei der Wahl "ein" ist der entsprechende Kanal	on on
	freigeschaltet, d.h. der Kanal kann entsprechend der	
	gewählten Betriebsart betrieben werden (siehe	
	Abschnitt <u>"PD2 State Machine"</u> 15).	
	Bei der Wahl "extern" wird die Freigabe mittels einem	external
	High-Signal eines Digitaleingangs vorgenommen	U 1
	(Eingang aktiv = Freigabe).	
	Bei der Wahl "extern invertiert" wird die Freigabe	external inverted
	mittels einem Low-Signal eines Digitaleingangs	110 1
	vorgenommen (Eingang nicht aktiv = Freigabe).	
	Der Digitaleingang für "extern" bzw. "extern invertiert"	
	kann mittels dem Parameter "Dig. Eingang" gewählt	
	werden.	
Dig. Eingang	Aktiver Digitaleingang für die Freigabe, sofern der	siehe "Zuordnung der Ein/Ausgänge
	Parameter "Freigabe = extern" bzw. "Freigabe =	30"
	extern invertiert" ist. Sonst ist diese Einstellung	
	wirkungslos. Bei der Wahl "nicht benutzt" wird der	
	Freigabe kein Digitaleingang zugeordnet.	



7.6.2 Signal Skalierung

In diesem Fenster werden alle Einstellungen zur Sollwert Skalierung vorgenommen.

Feld	Parameter Beschreibung	Bereich / Schrittweite	
Sollwertmodus (Device Local)	Bei PD2-Typen mit Bus-Schnittstelle lässt sich in diesem Feld die Quelle für den Sollwert wählen.	Lokal Bus	
Signaltyp	In diesem Feld lässt sich der gewünschte Sollwert Signaltyp wählen.	uoL Spannung	
5 16		Cur Strom	
		d ، ت Digital	
		Frequenz	
		dly pwm	
Benutzter Analog Eingang	In diesem Feld lässt sich der gewünschte benutzte Analogeingang wählen. Dieses Feld ist nur aktiv, wenn der Parameter "Signaltyp" auf "Spannung" oder "Strom" gesetzt ist. Bei der Wahl "nicht benutzt" wird kein Analogeingang zugeordnet.	siehe " <u>Zuordnung der</u> <u>Ein/Ausgänge</u> 30 ⁵ "	
Benutzter Digital Eingang	In diesem Feld lässt sich der gewünschte benutzte Digitaleingang wählen. Dieses Feld ist nur aktiv, wenn der Parameter "Signaltyp" auf "Digital", "Frequenz" oder "PWM" gesetzt ist. Bei der Wahl "nicht benutzt" wird kein Digitaleingang zugeordnet.	siehe " <u>Zuordnung der</u> <u>Ein/Ausgänge</u> 30 ⁵ "	
Min. Interface	Gibt den Eingangssignalwert für 0% Sollwert an.		
LIO	Signaltyp = Spannung	-10 10V	
	Signaltyp = Strom	0.1v 0 20mA	
	Signaltyp = Digital	0 1 1	
	Signaltyp = Frequenz	5 5000Hz	
	Signaltyp = PWM ¹⁾	0 100%PW 0 1%PW	
	Beim Ändern des Parameters "Signaltyp" wird dieser Wert auf Werkseinstellung gesetzt (siehe Default-Werte der Skalierungs-Parameter जि).		
Max. Interface	Gibt den Eingangssignalwert für 100% Sollwert an.		
H In	Signaltyp = Spannung	-10 10V 0.1	
	Signaltyp = Strom	0 20mA 0 1mA	
	Signaltyp = Digital	0 1	
	Signaltyp = Frequenz	5 5000Hz	
	Signaltyp = PWM ¹⁾	0 100%PW 0.1%PW	
	Beim Ändern des Parameters "Signaltyp" wird dieser Wert auf Werkseinstellung gesetzt (siehe <u>Default-Werte der Skalierungs-Parameter</u> 37).		



¹⁾ Die Erkennung des Überganges auf 0% oder 100% PW kann bis zu 250ms dauern!



Wird der Parameter "Min. Interface" grösser als der Parameter "Max. Interface" eingestellt, entspricht dies einer Invertierung des Eingangssignalwerts.



Kabelbruch

Die folgenden Einstellungen können nur vorgenommen werden, wenn der Parameter "Signaltyp" auf "Strom", Frequenz" oder "PWM" eingestellt ist.

Feld	Parameter Beschreibung	Bereich / Schrittweite
Kabelbruch Überwachung	Ein-/Ausschalten der Kabelbruch-Detektion vom Eingangs- signal (siehe Abschnitt <u>"Kabelbruch-Überwachung"</u> [16 ⁻]).	oFF nein
[br		on ja
Untere Kehelbruchgronze	Sollwert < Untere Kabelbruchgrenze = Kabelbruch aktiv	
Kabelbruchgrenze	Signaltyp = Strom	0 20mA 0 1mA
	Signaltyp = Frequenz	5 5000Hz 0.1Hz
	Signaltyp = PWM	0 100%PW 0.1%PW
	Der eingestellte Wert muss kleiner sein als der Wert der Oberen Kabelbruchgrenze.	
	Beim Ändern des Parameters "Signaltyp" wird dieser Wert auf Werkseinstellung gesetzt (siehe Tabelle unten).	
Obere Kahalharaharan	Sollwert > Obere Kabelbruchgrenze = Kabelbruch aktiv	
Kabelbruchgrenze	Signaltyp = Strom	0 20mA 0 1mA
	Signaltyp = Frequenz	5 5000Hz 0.1Hz
	Signaltyp = PWM	0 100%PW 0.1%PW
	Der eingestellte Wert muss grösser sein als der Wert der Unteren Kabelbruchgrenze.	
	Beim Ändern des Parameters "Signaltyp" wird dieser Wert auf Werkseinstellung gesetzt (siehe Tabelle unten).	



Totband

Die folgenden Einstellungen können nur vorgenommen werden, wenn der Parameter "Signaltyp" auf "Spannung", "Strom", Frequenz" oder "PWM" eingestellt ist.

Feld	Parameter Beschreibung	Bereich / Schrittweite
Totband Funktion	Ein-/Ausschalten der Totband-Funktion	aus
		ein
Totband	Sollwert < Totband = 0mA Magnetstrom Sollwert >= Totband = Imin Imax Magnetstrom	0 50% 0 1%
dbd	oFF An der 7-Segment Anzeige wird beim Wert 0.0% die Totband Funktion ausgeschaltet	0.170

Magnetstrom [I]



Magnetstrom [I]

Standard 1-Magnet Ventil

4/3-Wege 1-Magnet Ventil

Default-Werte der Skalierungs-Parameter

	Signaltyp				
	Spannung	Strom	Digital	Frequenz	PWM
Untere Kabelbruchgrenze		3.5 mA		10 Hz	10 %PW
Obere Kabelbruchgrenze)		20.0 mA		5000 Hz	95 %PW
Min. Interface	0 V	0 mA	0	5 Hz	5 %PW
Max. Interface	10 V	20 mA	1	5000 Hz	95 %PW



7.6.3 Fest-Sollwerte

In diesem Fenster werden alle Einstellungen für die Fest-Sollwerte vorgenommen. Fest-Sollwerte können an Stelle des externen Sollwerts benutzt werden. Sie dienen zur Vorgabe von vordefinierten, fest eingestellten Sollwerten.

Feld	Parameter Beschreibung	Bereich / Schrittweite
Freigabe	Festsollwert-Freigabe. Bei der Wahl "aus" ist die Festsollwert-Funktion ausgeschaltet, d.h. der Sollwert wird 1:1 weitergeleitet. Bei der Wahl "ein" ist die Festsollwert-Funktion eingeschaltet, d.h. der Sollwert wird in abhängigkeit der Digitaleingänge weitergeleitet.	aus ein
Wahl 1	Aktiver Digitaleingang für den Fest-Sollwert 1, sofern der Parameter "Freigabe = ein" ist. Sonst ist diese Einstellung wirkungslos. Bei der Wahl "nicht benutzt" wird dem Festsollwert 1 kein Digitaleingang zugeordnet.	siehe " <u>Zuordnung der</u> <u>Ein/Ausgänge (30</u>)"
Festsollwert 1	Gewünschter Wert des Festsollwertes 1. Die eingestellte %-Zahl bezieht sich auf den eingestellten Magnetstrom Bereich (0% = 0mA, 0.1% = Imin, 100% = Imax). Kann nur eingestellt werden, wenn "Wahl 1" nicht auf "nicht benutzt" steht.	0 +100% 0.1%

7.6.4 Rampen Generataor

In diesem Fenster werden alle Einstellungen der Rampenfunktion vorgenommen.

Feld	Parameter Beschreibung	Bereich / Schrittweite
Freigabe	Rampen-Freigabe. Bei der Wahl "aus" ist die Rampenfunktion ausgeschaltet, d.b. der Sollwert wird ohne	aus
	Verzögerung weitergeleitet. Bei der Wahl "ein" ist die Rampenfunktion	ein
	eingeschaltet, d.h. der Sollwert wird verzögert weitergeleitet.	extern
	Bei der Wahl "extern" wird die Freigabe mittels einem High-Signal eines Digitaleingangs vorgenommen (Eingang aktiv = Freigabe). Bei der Wahl "extern invertiert" wird die Freigabe mittels einem Low-Signal eines Digitaleingangs vorgenommen (Eingang nicht aktiv = Freigabe). Der Digitaleingang für "extern" bzw. "extern invertiert" kann mittels dem Parameter "Dig. Eingang" gewählt werden	extern invertiert
Dig. Eingang	Aktiver Digitaleingang für die Freigabe, sofern der Parameter "Freigabe = extern" bzw. "Freigabe = extern invertiert" ist. Sonst ist diese Eingabe wirkungslos. Bei der Wahl "nicht benutzt" wird der Freigabe kein Digitaleingang zugeordnet.	siehe " <u>Zuordnung der</u> <u>Ein/Ausgänge</u> 30 ⁵ "
Rampe Auf positiv	Die eingestellte Rampenzeit bezieht sich auf einen Sollwertsprung von 0% auf 100% für den Magneten vom Magnetreiber 1.	0 500s 0.05s
Rampe Ab positiv	Die eingestellte Rampenzeit bezieht sich auf einen Sollwertsprung von 100% auf 0% für den Magneten vom Magnetreiber 1.	0 500s 0.05s



7.6.5 Ventiltyp

In diesem Fenster werden alle ventiltypspezifischen Einstellungen gemacht.

Feld	Parameter Beschreibung	Bereich / Schrittweite
Betriebsart	Gewünschte Betriebsart wählen	Sollwert bi/unipolar (1-Mag)
	(siehe Abschnitt <u>"Betriebsart"</u> 18).	Sollwert unipolar (2-Mag)
		Sollwert bipolar (2-Mag)
		Sollwert unipolar (2-Mag mit DigEin)
Magnettyp	Wahl des Magnettypes	Proportionalmagnet ohne Strommessung
		Proportionalmagnet mit Strommessung
		Schaltmagnet ohne Strommessung
Ventiltyp	Ventiltyp vom angeschlossenen Ventil	
	Standard Ventil mit einem Magnet	Standard 1-Magnet
	4/3-Wege Ventil (2-Magnet Funktion) mit nur einem Magnet	4/3-Wege 1-Magnet
Reglermodus	Bei PD2-Typen mit Bus-Schnittstelle lässt sich	Wegeventil Steuerung
(Device control mode)	in diesem Feld den Reglermodus wählen.	Druck/Mengenventil Steuerung



Standard 1-Magnet

4/3-Wege 1-Magnet



7.6.6 Magnettreiber

In diesem Fenster werden alle magnetspezifischen Einstellungen gemacht.

Magnetstrom:

Feld	Parameter Beschreibung	Bereich / Schrittweite
Magnetausgang	Wahl des gewünschten Magnetausgangs für den aktiven Kanal. Bei der Wahl "nicht benutzt" wird dem aktiven Kanal kein Magnetausgang zugeordnet.	MagAusA nicht benutzt
Freigabe	Magnet-Freigabe. Bei der Wahl "aus" ist der gewählte Magnetausgang gesperrt, d.h. es fliesst nie ein Strom.	aus
	Bei der Wahl "ein" ist der gewählte Magnetausgang freigegeben, d.h. es kann ein Magnetstrom fliessen.	ein
	Bei der Wahl "extern" wird die Freigabe mittels einem High-Signal eines Digitaleingangs vorgenommen (Fingang aktiv = Freigabe)	extern
	Bei der Wahl "extern invertiert" wird die Freigabe mittels einem Low-Signal eines Digitaleingangs vorgenommen (Eingang nicht aktiv = Freigabe). Der Digitaleingang für "extern" bzw. "extern invertiert" kann mittels dem Parameter "Dig. Eingang" gewählt werden.	extern invertiert
Dig. Eingang	Aktiver Digitaleingang für die Freigabe, sofern der Parameter "Freigabe = extern" oder "Freigabe = extern invertiert" ist. Sonst wirkungslos. Bei der Wahl "nicht benutzt" wird der Freigabe kein Digitaleingang zugeordnet.	siehe " <u>Zuordnung der</u> <u>Ein/Ausgänge</u> ͡͡͡͡͡͡͡͡͡
Invertierung	Invertiertung vom Magnetausgang 0% Sollwert = Imin, 100% Sollwert = Imax 0% Sollwert = Imax, 100% Sollwert = Imin	nein ja
Kennlinien- optimierung	Ein/Ausschalten der Kennlinienoptimierung (siehe Abschnitt "Kennlinienoptimierung 43 ⁻ ")	aus ein



Die folgenden Einstellungen können nur bei "Magnet Typ = Proportionalmagnet" vorgenommen werden:

Feld	Parameter Beschreibung	Bereich / Schrittweite
Kabelbruch	Ein-/Ausschalten der Kabelbruch-Detektion vom	nein
Überwachung	Magnetausgang.	ja
Imin	Einstellung minimaler Magnetstrom	0 Imax
	(= Magnetstrom bei 0% Sollwert bei "Invertierung =	3mA
11.	nein" bzw. bei 100% Sollwert bei "Invertierung = ja")	
1 60	Bei einem Magnettyp " ohne Stromregelung" (siehe	
	Abschnitt <u>"Ventiltyp"</u> 39) kann dieser Parameter von	
	0 100% Puls-Weite eingestellt werden.	
	Mittels dem Menu <u>Befehle - Ventil Betätigung</u> 49	
	kann der Imin sehr einfach eingestellt werden.	
	Beim Ventiltyp "4/3-Wege 1-Magnet" (siehe	Imax unten < Imin < Imax
	Abschnitt <u>"Ventiltyp"</u> 397) entspricht dies dem	
	Magnetstrom bei 0% Soliwert.	
Imax	Einstellung maximaler Magnetstrom	Imin max. Strom
	(= Magnetstrom bei 100% Sollwert bei "Invertierung =	3MA
1 H .	New Strem siehe Absehritt "Flektrische	
	Rei einem Magnettyn "ohne Stromregelung" (siehe	
	Abschnitt "Ventiltyn" (3) kann dieser Parameter von	
	0 100% Puls-Weite eingestellt werden	
	Mittels dem Menu Befehle - Ventil Betätigung 49	
	kann der Imax sehr einfach eingestellt werden	lmin < lmax
	Beim Ventiltyp "4/3-Wege 1-Magnet" (siehe	
	Abschnitt "Ventiltyp" ^[39]) entspricht dies dem	
	Magnetstrom bei +100% Sollwert.	
Imin unten	Ist nur beim Ventiltyp "4/3-Wege 1-Magnet" (siehe	0 950mA
	Abschnitt <u>"Ventiltyp"</u> ³⁹) freigegeben. Entspricht dem	3mA
	Magnetstrom bei -0.1% Sollwert.	Imin unten < Imax unten
Imax unten	Ist nur beim Ventiltyp "4/3-Wege 1-Magnet" (siehe	Imin unten max. current
	Abschnitt <u>"Ventiltyp"</u> ³⁹) freigegeben. Entspricht dem	3mA
	Magnetstrom bei -100% Sollwert.	Imin unten < Imax unten < Imin
Dither Funktion	Ein-/Ausschalten der Dither-Funktion	aus
Dither Frequenz	Die Ditherfrequenz kann stufenweise eingestellt	
	werden.	25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 70,
		80, 100, 125, 165, 250, 500Hz
dEF		
Dither Pegel	Pegel des dem Magneten überlagerten Ditherstromes	0 399mA
	Bei einem Magnettyp " ohne Stromregelung" (siehe	6mA
	Abschnitt <u>"Ventiltyp"</u> ³⁹) kann dieser Parameter von	
ocn	0 20% Puls-Weite eingestellt werden	
	Achtung: Die Verzögerung im Stromaufbau der	
	Spule durch die Induktivität kann dazu führen, dass	
	der eingestellte Pegel nicht ganz erreicht wird!	

Die folgenden Einstellungen können nur bei "Magnet Typ = Schaltmagnet" vorgenommen werden:

Feld	Parameter Beschreibung	Bereich / Schrittweite
Einschaltschwelle	Sollwert >= Einschaltschwelle = Magnetausgang aktiv	0 100%
Ausschaltschwelle	Sollwert <= Ausschaltschwelle = Magnetausgang	0 100%
	nicht aktiv	
Reduktionszeit	Nach dieser Zeit wird die PWM auf den eingestellten	02000ms
	Wert vom Parameter "Reduktion Wert" reduziert	
	(siehe Abschnitt <u>"Leistungsreduktion"</u> 20).	
Reduzierter Wert	Auf diesen Wert wird die PWM nach Ablauf der im	0100%
	Parameter "Reduktionszeit" eingestellten Zeit	
	reduziert (siehe Abschnitt <u>"Leistungsreduktion"</u> 20-)	



Kennlinienoptimierung:

Dieses Menü erlaubt die Optimierung der Magnetstromeinstellung der PD2-Elektronik. Es erscheint eine Graphik, welche die Kennlinie "Sollwert (X-Achse) – Magnetstrom (Y-Achse)" darstellt. Die Graphik besteht aus 11 Punkten, der erste und der letzte Punkt (100%) sind fest vorgegeben.

Index	X-Achse Wert	Y-Achse Wert
0	0	0
10	100	100

Die übrigen Graphikpunkte lassen sich entweder durch Ziehen mit der Maus oder über die Eingabefelder verstellen. Die Auflösung der X-Werte ist in Prozenten, diejenige der Y-Werte in 0.1 %. Die X-Werte können nicht sinkend sein.



Bei der Auslieferung ab Werk (Werkseinstellung) wird das Eingangssignal für den Magnettreiber proportional an den Ausgang Magnetstrom weitergegeben und ist die Kennlinie "Sollwert (X-Achse) – Magnetstrom (Y-Achse)" linear. Dieses Verhalten wird ebenfalls zu jeder Zeit durch Ausschalten der Kennlinienoptimierung erreicht.

Durch eine Änderung der standardmässig linearen Kennlinie "Eingang (X-Achse) – Ausgang (Y-Achse)" lässt sich z.B. eine progressive Ventilkennlinie "Strom - Durchfluss/Druck" so kompensieren, dass ein linearer Zusammenhang zwischen Sollwert und Durchfluss/Druck entsteht. Die Kennlinie "Sollwert (X-Achse) – Magnetstrom (Y-Achse)" müsste in diesem Fall "umgekehrt progressiv" eingestellt werden (siehe Beispielkurve).

Die Kennlinienoptimierung muss zudem eingeschaltet sein. Dies wird in der Paso-Statuszeile angezeigt (siehe Abschnitt <u>"Starten von PASO PD2</u>" [65]).



Die Magnetstromwerte liegen im Bereich Imin (0%) bis Imax (100%). Imin und Imax werden eingestellt im Register Magnetstrom. Bei einem Eingangswert, welcher zwischen zwei Graphikpunkten liegt, wird der Magnetstrom interpoliert. Liegen zwei oder mehr X-Werte auf einander, so wird beim entsprechenden Sollwert der höchste X-Wert gerechnet.

Im Fall eines Fehlers in den Kennlinienparametern wird die Kennlinienoptimierung automatisch ausgeschaltet.

Wandfluh AG Postfach CH-3714 Frutigen Tel: +41 33 672 72 72 Fax: +41 33 672 72 12

Email: sales@wandfluh.com Internet: www.wandfluh.com



7.6.7 Fehlerauswertung

In diesem Fenster werden alle Einstellungen für die Fehlerauswertung gemacht.

Magnet 1 = gewählter Magnetausgang vom Magnettreiber 1 (siehe Abschnitt <u>"Magnettreiber"</u> 40)

Feld	Parameter Beschreibung	Bereich / Schrittweite	
Fehlerzustand	Hier kann der gewünschte Fehlerzustand bei einem Kabelbruchfehler vom Eingangssignal (Fehler E-1) eingestellt werden.		Magnet 1 gesperrt Magnet 1 bestrom
	Bei den Fehler "Kurschluss von Magnettreiber 1", "Kabelbruch Magnettreiber 1" und "J1939 Fehler" ist der Fehlerzustand fest auf "Magnet 1 gesperrt" eingestellt.		

In der Statuszeile pro Kanal wird angezeigt, ob ein Fehler vorhanden ist (Status: Error) oder nicht (Status: Ready) (siehe Abschnitt <u>"Analyse - Diagnose"</u> [57]).



7.7 Datei-Menu

Im Datei-Menu befinden sich die Menupunkte, die das Dateihandling und das Drucken der Parameter betreffen. Im "On Line"-Modus sind einige dieser Menupunkte gesperrt.

7.7.1 Neu

Dieser Menupunkt ist nur im "Off Line"-Modus aktiv.

Mit diesem Befehl kann eine neue Datei eröffnet werden. Dabei werden alle Parameter auf Defaultwerte gesetzt. Es erscheint die Frage, ob die aktuelle Konfiguration beibehalten werden soll oder nicht.

Wird mit "Ja" geantwortet, so wird die aktuelle Konfiguration nicht verändert.

Wird mit "Nein" geantwortet, so kann die folgende Konfigurationen gewählt werden:

Feldbus

- ohne Feldbus
- mit CANopen
- mit J1939

Das Verändert der Konfiguration hat nur Einfluss auf den "Off Line"-Modus. Beim Wechsel in den "On Line"-Modus wird die Konfiguration der angeschlossenen PD2-Elektronik eingelesen.

7.7.2 Laden

Dieser Menupunkt ist nur im "Off Line"-Modus aktiv.

Mit diesem Befehl wird eine bestehende Datei aus einem Datenträger geöffnet. Zuerst erscheint das Datei-Auswahlfenster. In diesem Fenster kann die gewünschte Datei ausgewählt und mit "OK" geöffnet werden.

Wird eine Datei angewählt, die nicht mit der PASO PD2 abgespeichert wurde, erscheint die Meldung "Die gewählte Datei ist keine PASO PD2 Datei".und der Vorgang wird abgebrochen.

Wird eine Datei angewählt, die mit der aktuellen PASO PD2 abgespeichert wurde, wird der Ladevorgang gestartet. Entspricht die Konfiguration der gewählten Datei nicht der aktuellen Konfiguration vom PASO PD2, so erscheint ein Hinweis, dass das PASO PD2 der neuen Konfiguration der gewählten Datei angepasst wird. Die eingelesenen Parameter werden auf eine Grenzwertüberschreitung überprüft. Sind ein oder mehrere Parameter ausserhalb der Toleranz, so erscheint eine entsprechende Meldung und es werden diesen Parametern Standardwerte zugewiesen (siehe Abschnitt <u>"Grenzwertfehler"</u> [67]). Nach dem erfolgreichen Laden können nun die Parameter unter den entsprechenden Menupunkten nach Bedarf editiert und geändert werden.

Wandfluh kann applikationsspezifische Parameterfiles nach Kundenwunsch erstellen.

7.7.3 Speichern

Mit diesem Befehl werden die Parameter auf einen Datenträger gespeichert. Es werden alle Parameterwerte aller Eingabefenster unter dem aktuellen Dateinamen abgespeichert. Ist noch kein Dateiname festgelegt, d.h. der Dateiname ist 'noname', so erscheint zuerst das Datei-Auswahlfenster (siehe Abschnitt <u>"Datei - Speichern unter..."</u> [45]).

7.7.4 Speichern unter

Mit diesem Befehl werden die Parameter auf einen Datenträger gespeichert. Es werden alle Parameterwerte aller Eingabefenster unter dem eingegebenen Dateinamen abgespeichert.

Zuerst erscheint das Datei-Auswahlfenster. In diesem Fenster kann der gewünschte Dateiname eingegeben werden. Wird der Dateiname ohne Erweiterung eingegeben, so wird automatisch die Erweiterung ".par" vergeben. Nach dem Betätigen der Taste "Speichern" erscheint das Datei-Info Fenster (siehe Abschnitt "Datei-Info" (46)). In diesem Fenster können die gewünschten Einträge gemacht werden. Mit der Taste "Speichern" wird die Datei unter dem gewählten Dateinamen endgültig gespeichert. Mit der Taste "Abbrechen" wird zum Dateifenster zurückgewechselt.



7.7.5 Drucken

Mit diesem Befehl werden die aktuellen Parameter in ASCII Textformat gedruckt. Das Drucken-Fenster wird geöffnet. In diesem Fenster kann gewählt werden, ob der Druckvorgang auf einen Drucker oder in eine Datei stattfinden soll.

Soll die Ausgabe auf einen Drucker erfolgen, so wird das Windows Drucker Auswahlfenster geöffnet.

Soll die Ausgabe in eine Datei erfolgen, so erscheint das Datei-Auswahlfenster. In diesem Fenster kann der gewünschte Dateiname angegeben werden. Wird der Dateiname ohne Erweiterung eingegeben, so wird automatisch die Erweiterung ".txt" vergeben.

7.7.6 Info

Mit diesem Befehl wird die Dateiinformation einer bestehenden Datei angezeigt. Eine Dateiinformation besteht aus folgenden Teilen:

Datum, Zeit:	Datum, Zeit des Abspeicherns
Dateiname:	Der Dateiname, unter dem die Datei abgespeichert wurde
Ventiltyp:	Der Ventiltyp der angeschlossenen PD2-Elektronik im Moment des Abspeicherns. Ist keine
	PD2-Elektronik angeschlossen ("Off Line"-Modus), so bleibt diese Angabe leer. Im Fall von
	Speichern während dem "On Line"-Modus, wird diese Angabe aktualisiert.
Bearbeiter:	Der Name des Bearbeiters
Bemerkungen:	Möglichkeit zur Eingabe von Bemerkungen zur Datei

Erscheint das Datei-Info Fenster bei der Ausführung des Befehls <u>"Datei - Speichern unter..."</u> (45), so können in die verschiedenen Felder die entsprechenden Eingaben vorgenommen werden (mit Ausnahme der Felder "Datum", "Zeit", "Dateiname" und "Ventiltyp", die nicht editiert werden können). Erscheint das Datei-Info Fenster bei der Ausführung des Befehls <u>"Datei-Info"</u> (46), so können die verschiedenen Felder nicht editiert werden.

7.7.7 Off Line gehen / On Line gehen

Off Line

Mit diesem Befehl wird die Verbindung mit der PD2-Elektronik abgebrochen. Alle Menupunkte, die eine Kommunikation mit der PD2-Elektronik erfordern, werden gesperrt. Die PASO PD2 Software läuft jetzt im "Off Line"-Modus ab. Das Laden, Speichern und die Bearbeitung von Parameterdateien ist in diesem Modus möglich.

On Line

Mit diesem Befehl wird die Verbindung mit der PD2-Elektronik hergestellt. Die Kommunikation mit der PD2-Elektronik wird kurz geprüft. Funktioniert die Verbindung, so hat der Anwender die Wahl, die Parameter von der PD2-Elektronik zu übernehmen oder die Parameter auf die PD2-Elektronik zu übertragen. Während der Übertragung der Parameter hat der Anwender die Möglichkeit abzubrechen.

Es wird zuerst geprüft, ob die aktuelle Konfiguration vom PASO PD2 mit der Konfiguration der angeschlossenen PD2-Elektronik übereinstimmt. Unter der Konfiguration ist hier die Anzahl Magnete gemeint. Entspricht die Konfiguration der angeschlossenen PD2-Elektronik nicht der aktuellen Konfiguration vom PASO PD2, so erscheint ein Hinweis, dass das PASO PD2 der neuen Konfiguration angepasst wird.

Wurden die Parameter von der PD2-Elektronik übernommen, so werden die Parameter auf eine Grenzwertüberschreitung überprüft. Sind ein oder mehrere Parameter ausserhalb der Toleranz, so erscheint eine entsprechende Meldung und es werden diesen Parametern Standardwerte zugewiesen (siehe Abschnitt "<u>Grenzwertfehler</u>" (F). Das PASO PD2 bleibt im "Off Line"-Modus. Um in diesem Fall in den "On Line"-Modus zu gelangen, müssen die Parameter auf die PD2-Elektronik übertragen werden. Ist die Übertragung erfolgreich und die Überprüfung fehlerfrei, so läuft die Software anschliessend im "On Line"-Modus ab. Das Laden von Parameterdateien ist in diesem Modus nicht möglich.

Der jeweilige Zustand wird in der Statuszeile angezeigt.



7.7.8 Datensatz-Info

Dieser Menupunkt ist nur im "On Line"-Modus aktiv.

Unter diesem Menu erscheint die aktuelle Datensatz-Info der angeschlossenen PD2-Elektronik. Die Daten entsprechen der zuletzt gemachten Änderung der Parameter.

Kartentyp: Der Ventiltyp der angeschlossenen PD2-Elektronik im Moment des Abspeicherns
 Datum der zuletzt gemachten Änderung (Format TT.MM.JJJJ)
 Zeit: Zeit der zuletzt gemachten Änderung (Format HH:MM.SS)
 Dateiname: Der Dateiname, unter dem die Parameter bei der zuletzt gemachten Änderung abgespeichert wurden.
 Ist der Dateiname länger als 27 Zeichen, wird am Schluss das Zeichen '»" eingefügt.

7.7.9 Beenden

Mit diesem Befehl wird PASO PD2 beendet. Wurden Parameterdaten verändert und noch nicht in eine Datei gespeichert, so erscheint die Frage, ob diese Daten noch gespeichert werden sollen. Dies bezieht sich nur auf das Abspeichern in eine Datei. Auf der PD2-Elektronik werden die Parameterdaten jeweils durch Betätigen der Taste "OK" im jeweiligen Eingabefenster abgespeichert (siehe Abschnitt <u>"Abspeichern der Parameter"</u> [65]).



7.8 Konfigurations-Menu

Im Konfigurations Menu werden alle Einstellungen vorgenommen, welche die Funktion der PD2-Elektronik betreffen.

7.8.1 Digitale E/A

Mit diesem Befehl werden die digitalen Ein- und Ausgänge der angeschlossenen PD2-Elektronik aktiviert, nicht aktiviert oder freigegeben.

Feld	Parameter Beschreibung	Bereich / Schrittweite
Digitale Eingänge	Digitaleingang softwaremässig gesetzt	1
	Digitaleingang softwaremässig nicht gesetzt	0
	Digitaleingang von extern einlesen	Х
Digitale Ausgänge	Die PD2-Elektronik verfügt über keine digitalen Ausgänge	

Digitale Ein- und Ausgänge, die softwaremässig gesetzt bzw. nicht gestzt sind, werden im Hauptfenster mit blauer Text-Farbe dargestellt.

7.8.2 Generelle Fehler

Mit diesem Parameter kann eingestell werden, ob nach einem Spannungsfehler die PD2-Elektronik den Fehler automatisch quittiert, oder ob die Quittierung manuell vorgenommen werden soll.

Feld	Parameter Beschreibung	Bereich / Schrittweite
Auto Reset	Steigt die Speisung nach einem detektierten	nein
	Speisungsfehler wieder über 8VDC an, muss der	
	Speisungsfehler mittels Freigabe quittiert werden.	
	Steigt die Speisung nach einem detektierten	ja
	Speisungsfehler wieder über 8VDC an, wird der	-
	Speisungsfehler automatisch aufgehoben.	

7.8.3 Werkeinstellung laden

Dieser Menüpunkt ist nur im "On Line"-Modus und im PD2-Zustand "Disabled" (siehe Abschnitt "Operationsmodus" [16]) aktiv.

Mit diesem Befehl werden die im Werk voreingestellten Werte auf der PD2-Elektronik geladen und zum PC eingelesen. Nach erfolgtem Einlesen erscheint die Frage, ob die Daten auf der PD2-Elektronik gespeichert werden sollen. Wird mit "Ja" geantwortet, so werden die Daten so abgespeichert, dass sie auch nach einem Ausschalten noch vorhanden sind (nichtflüchtiger Speicher). Wird mit "Nein" geantwortet, so kann im Moment mit den neuen Daten gearbeitet werden, bei einem Neustart der PD2-Elektronik werden aber wieder die vorher aktiven Werte geladen.

7.8.4 Schnittstelle

Ist ein Wandfluh-Gerät mit USB-Schnittstelle angeschlossen, so werden mit diesem Befehl die USB-Kenndaten angezeigt, ansonsten wird eine Fehlermeldung herausgegeben. Damit die USB-Kenndaten angezeigt werden können, muss das angeschlossene Wandfluh-Gerät nicht eingeschaltet sein. Die USB-Kommunikation erfordert einen separat erhältlichen USB-Adapter (siehe Abschnitt "Zubehör [69]")

7.8.5 Sprache

In diesem Fenster kann die Sprache gewählt werden, in welcher PASO PD2 erscheinen soll. Diese Einstellung wird automatisch abgespeichert und beim Neustart übernommen.

Feld	Parameter Beschreibung	Bereich / Schrittweite
Sprache	Feld, aus welchem die gewünschte Sprache gewählt	deutsch
		français



7.9 Befehle-Menu

Im Befehle-Menu können direkte Steuerbefehle an die angeschlossene PD2-Elektronik gesendet werden.

7.9.1 Ventil Betätigung

Dieser Menupunkt ist nur im "On Line"-Modus aktiv.

In diesem Fenster kann das Ventil direkt über die im Fenster vorhandenen Elemente betätigt werden.

Es erscheint folgendes Fenster:

Operationsmod	us Re	mote PASO	
Betriebszustand	1 1	Active	
Magnet A			
100-	700	[mÅ]	
80-	Imax	[]	
40-	Imin		
20-	150	[mA]	
0			
-Joo			
Betatigung			
Start]		
T aste	1		
	-		

- Die Anzahl der angezeigten Kanäle entspricht der Anzahl Kanäle, die betrieben werden können (siehe Abschnitt <u>"Funktionsbeschreibung"</u> [11⁻])
- Die Anzahl Magnete pro Kanal entspricht der gewählten Betriebsart (siehe Abschnitt "Ventiltyp" [39])
- Der Magnetname (z.B. "Magnet A") entspricht dem gewählten Magnetausgang (siehe Abschnitt <u>"Magnettreiber"</u> 40)
- Im Feld "Operationsmodus" wird der aktuelle Operationsmodus des Kanals angezeigt
- Im Feld "Betriebszustand" wird der aktuelle Betriebsmodus des Kanals angezeigt



Feld	Parameter Beschreibung	Bereich / Schrittweite
Operationsmodus	Gewünschter Operationsmodus wählen (siehe Abschnitt	Local
	<u>"Operationsmodus"</u> 16 ⁻)	Remote PASO
	Diese Einstellung kann nur vorgenommen werden,	
	wenn das Feld "Betriebszustand" auf "Disabled" steht.	
Betriebszustand	Gewünschter Betriebszustand wählen (siehe Abschnitt	Disable
	<u>"PD2 State Machine"</u> ¹⁵)	Active
	Diese Einstellung kann nur vorgenommen werden,	
	wenn das Feid "Operationsmodus" auf "Remote	
Detötigung	PASU Stent.	Stort / Stop
Detaligung	Magneten geschaltet werden, oder der Magnet kann	Start / Stop
	stromlos deschaltet werden	
	Stornos geschaltet werden.	
	Start	
	Durch das Betätigen der Taste wird der Magnet	
	eingeschaltet, durch erneutes Betätigen wird der Magnet	
	ausgeschaltet	
	Taste	
	Solange die linke Maustaste gedrückt ist, wird der Magnet	
	eingeschaltet. Wird die linke Maustaste losgelassen oder	
	wird der Mauscursor ausserhalb der Taste bewegt, wird der	
	Magnet ausgeschaltet.	
Magnet x	Der Magnetstrom kann entweder am Schieberegler oder im	
	numerischen Feld vorgegeben werden.	0 400%
	Bei einem Proportionalventil kann mit 0100% der Strom	0100%
	Von Immmax eingestein werden. Bei einem Schaltventil kann mit 0 / 1 der Magnet Aus, eder	(IminImax) 0 / 1
	Eingeschaltet werden	071
	Der eingestellte Strom wird nur zum entsprechenden	
	Magnet gesendet wenn die Taste "Betätigung - Start"	
	betätigt wurde (Taste zeigt "Stop" an)	
Imin / Imax	Der Wert vom Parameter Imin / Imax vom entsprechenden	
	Magnet kann verändert werden (siehe Abschnitt	
	"Magnettreiber" 40).	
	Wird das Fenster mit der Taste "OK" geschlossen, werden	
	die geänderten Werte von Imin / Imax übernommen.	
	Wird das Fenster mit der Taste "Abbrechen" geschlossen.	
	werden die Werte von Imin / Imax wieder auf die	
	ursprünglichen Werte zurückgesetzt.	



7.9.2 Sollwertvorgabe

Dieser Menupunkt ist nur im "On Line"-Modus aktiv.

In diesem Fenster kann für jede aktive Achse direkt ein Sollwert vorgegeben werden.

Es erscheint folgendes Fenster:

riebszustand	Ac	tive	
Vorgabe			
Sollwert	1	40.0	[%]
Geschwindigkeit	4	100.0	[bar/s]
Rampe	3	0.00	[\$]
Schrittweite			
Schrittweite	\$	5.0	[%]
Schritt Auf		Schritt Ab	

- Die Anzahl der angezeigten Kanäle entspricht der Anzahl Kanäle, die betrieben werden können (siehe Abschnitt <u>"Funktionsbeschreibung"</u> [11])
- Im Feld "Operationsmodus" wird der aktuelle Operationsmodus des Kanals angezeigt
- Im Feld "Betriebszustand" wird der aktuelle Betriebsmodus des Kanals angezeigt

Feld	Parameter Beschreibung	Bereich / Schrittweite
Operationsmodus	Gewünschter Operationsmodus wählen (siehe Abschnitt	Local
	<u>"Operationsmodus"</u> ¹⁶)	Remote PASO
	Diese Einstellung kann nur vorgenommen werden,	
	wenn das Feld "Betriebszustand" auf "Disabled" steht.	
Betriebszustand	Gewünschter Betriebszustand wählen (siehe Abschnitt	Disabled
	<u>"PD2 State Machine"</u> 15)	Active
	Diese Einstellung kann nur vorgenommen werden,	
	wenn das Feld "Operationsmodus" auf "Remote	
	PASO" steht.	
Sollwert	Gewünschter Sollwert.	
	Die eingestellte %-Zahl bezieht sich auf den eingestellten	0% 100%
	Magnetstrom Bereich (0 100% = Imin Imax).	0.1%
Rampe	Nach einem Sollwertsprung wird der neue Sollwert über	0 500s
	eine lineare Rampe angefahren. Die hier eingestellte	0.05s
	Rampenzeit bezieht sich auf einen Sollwertsprung von 0%	
	auf 100% bzw. von 100% auf 0%.	
Schrittweite	Mit diesem Wert wird der Sollwert beim Klicken auf "Schritt	Auf Sollwert angepasst
	Auf" addiert bzw. beim Klicken auf "Schritt Ab" subtrahiert	
Schritt Auf	Der Sollwert wird mit dem Wert von "Schrittweite" addiert	
Schritt Ab	Der Sollwert wird mit dem Wert von "Schrittweite"	
	subtrahiert	



7.10 Feldbus-Menu

Verfügt die PD2-Elektronik über einen Feldbusanschluss, können unter diesem Menüpunkt die nötigen Busknoten-Einstellungen gemacht werden. Zusätzlich werden hier Buszustände angezeigt.

Ist kein Busknoten vorhanden, so erscheint die Meldung "Die angeschlossene Karte verfügt über keinen externen Busknoten".

Genauere Angaben über die Möglichkeiten der PD2-Elektronik mit CANopen befinden sich im Dokument "Betriebsanleitung PD2 CANopen - Protokoll mit Geräte-Profil nach CiA DSP 408".



7.11 Analyse-Menu

Im Analyse-Menu können Messwerte und ev. vorhandene Fehler auf der angeschlossenen PD2-Elektronik online angezeigt werden.

7.11.1 Daten anzeigen

Mit diesem Befehl kann die Datenanzeige im aktuellen Kanalfenster ein- bzw. ausgeschaltet werden.



1 Eingang Sollwert

Eingelesener Sollwert. Je nach eingestelltem Signaltyp erfolgt die Anzeige in V, mA, % oder Hz (Siehe Abschnitt <u>"Signal Skalierung"</u> [34⁻]).

- 2 Ausgangswert Signalskalierung Sollwert Sollwert skaliert auf 0...100% oder -100...100%, inkl. Totband
- 3 Ausgangswert Festsollwerte Sollwert skaliert auf 0...100% oder -100...100%. Sind Festsollwerte aktiv und vorgegeben, kann dieser Wert vom Datenfenster 2 abweichen.
- 4 Ausgangswert Rampengenerator Sollwert skaliert auf 0...100% oder -100...100%. Während dem die Rampen noch aktiv sind, kann dieser Wert vom Datenfenster 3 abweichen.
- 5 **Eingangswert Magnettreiber 1** Sollwert skaliert auf 0...100%.

Ist der Sollwert im Datenfester 4 -100...0%, wird der Sollwert im Datenfenster 5 an den Magnettreiber 2 weitergeleitet. Der Sollwert für den Magnettreiber 1 ist 0.

Ist der Sollwert im Datenfester 4 0...100%, wird der Sollwert im Datenfenster 5 an den Magnettreiber 1 weitergeleitet. Der Sollwert für den Magnettreiber 2 ist 0.

- 6 Soll-Magnetstrom Magnettreiber 1 Absoluter Soll-Magnetstrom. Wird in mA angezeigt, wenn der Magnettyp"Proportionalmagnet mit Strommessung" gewählt ist. Ist der Magnettyp "Proportionalmagnet ohne Strommessung" oder "Schaltmagnet ohne Strommessung eingestellt", wird der Sollmagnetstrom in % angezeigt (Siehe Abschnitt <u>"Ventiltyp"</u> [39]).
- 7 Ist-Magnetstrom Magnettreiber 1 Gemessener Magnetstrom. Wird nur angezeigt, wenn der Magnettyp "Proportionalmagnet mit Strommessung" gewählt ist (Siehe Abschnitt <u>"Ventiltyp</u>" 39).



7.11.2 Datenfenster

Dieser Menupunkt ist nur im "On Line"-Modus aktiv. Mit diesem Befehl werden alle relevanten Daten der angeschlossenen PD2-Elektronik eingelesen und angezeigt. Die Werte werden laufend (online) aktualisiert.

Feld	Beschreibung	Einheit
Versorgungsspannung	Speisespannung PD2-Elektronik.	V
Temperatur	Aktuelle Temperatur auf der PD2-Elektronik	C°
Digitale Eingänge	Logische Zustände der Digitaleingänge:	
	 wenn der Eingang gesetzt ist 	1
	 wenn der Eingang nicht gesetzt ist 	0

7.11.3 Signalaufzeichnung

In diesem Menu lassen sich verschiedene Signale der angeschlossenen PD2-Elektronik aufzeichnen und analysieren.

Die Auswahl der aufzuzeichnenden Daten erfolgt im Menü "Signalzuordung", welches angewählt wird über die Taste "Signalzuordnung". Im "Off-Line Modus" können keine Signale aufgezeichnet werden, jedoch lassen sich die Aufzeichnungsparameter bearbeiten (Menü "Signalzuordnung").

Mit der Auswahl "Start - einzel" können pro Messkanal (max. 2 Kanäle) bis zu 250 Messwerte aufgezeichnet werden. Die maximale Aufnahmedauer der Aufzeichnung lässt sich ableiten aus der eingestellten Abtastrate multipliziert mit der Anzahl Messwerte. Die Abtastrate beträgt minimal 4ms. Da der erste Messwert auf dem Zeitpunkt Null (Start) registriert wird, liegt die letzte Messung um einen Abtastschritt vor dem Ende der Messdauer.

Mit der Auswahl "Scroll - kontinuierlich" können pro Messkanal (max. 2 Kanäle) unendlich viele Messwerte aufgezeichnet werden. Angezeigt werden immer die letzten 250 Messwerte. Alle vorangegangenen Messwerte können nicht mehr angezeigt werden. Die Abtastrate beträgt minimal 40ms.

Die Aufzeichnungsparameter (Signaltyp, Abtastrate, usw.) werden mit den Parametern auf der Karte und beim Speichern in Datei auf der Festplatte abgespeichert.

Die aufgezeichneten Messwerte werden **nicht** mit den Parametern mit abgespeichert. Es besteht jedoch die Möglichkeit, die aufgezeichneten Messwerte zu exportieren (Taste "Export").

Mit Hilfe des Zeitcursors werden die gemessenen Werte für jeden Zeitpunkt angezeigt.

Beim Wechseln des Modus "On-Line / Off-Line" und beim Beenden des PASO gehen die aufgezeichneten Messwerte verloren.



Feld	Parameter Beschreibung
Signaldarstellung	Einschalten der Felder macht die aufgezeichnete Kurve des zugehörigen Kanals
Zeitcursor	Positionieren des Zeitcursors über das Eingabefeld Zeit [s] oder mit Hilfe des
	Schiebereglers unterhalb der Grafik.
Signalzuordnung	Öffnet das Menü <u>Signalzuordnung</u> 56
Neu	Allfällige Aufzeichnungsdaten werden gelöscht und die Karte ist bereit für eine neue Aufzeichnung
Start / Stop	Start
(einzel)	Eine neue Aufzeichnung wird gestartet. Sobald der Trigger ausgelöst wird (oder bei "Trigger Bedingung = direkt Start" sofort) läuft die Aufzeichnung (ersichtlich am Blinken des Feldes "Aufzeichnung") und die Messdaten werden übertragen. Wenn sich bereits Messwerte im Speicher befinden, so wird ab dieser Stelle weiter aufgezeichnet. Ist die maximale Anzahl Messwerte eingelesen, so werden die allfälligen restlichen Aufzeichnungsdaten übermittelt (die Kurven werden weiterhin aktualisiert). Während der Übertragung können die Kurven bereits analysiert werden ("Signaldarstellung", "Autoskalierung").
	Ston
	Haltet die Übertragung und Aufzeichnung an. Ab dieser Stelle kann durch erneute Betätigung von Start weiter aufgezeichnet werden
	Ist die maximale Anzahl Messwerte eingelesen oder wurde "Scroll" aktiviert, wird die Start-Taste gedimmed
Scroll / Stop	Scroll
(kontinuierlich)	Eine neue Aufzeichnung wird gestartet. Sobald der Trigger ausgelöst wird (oder bei "Trigger Bedingung = direkt Start" sofort) läuft die Aufzeichnung (ersichtlich am Blinken des Feldes "Aufzeichnung") und die Messdaten werden übertragen. Wenn sich bereits Messwerte im Speicher befinden, so wird ab dieser Stelle weiter aufgezeichnet.
	Es werden solange Messwerte eingelesen, bis die Aufzeichnung durch betätigen der Taste "Stop" unterbrochen oder der Taste "Neu" beendet wird. Ist der Datenspeicher auf der PD2-Elektronik voll, erscheint eine entsprechende Meldung und die Aufzeichnung wird gestoppt.
	Während der Übertragung können die Kurven bereits analysiert werden ("Signaldarstellung", "Autoskalierung").
	Stop Haltet die Übertragung und Aufzeichnung an. Ab dieser Stelle kann durch erneute Betätigung von Scroll weiter aufgezeichnet werden.
	Wurde "Start" aktiviert, wird die Scroll-Taste gedimmed
Export	Durch Betätigung dieser Taste werden die Aufzeichnungsdaten auf der Festplatte gespeichert Das verwendete Format ist ein Textformat mit Tabulatoren als Trennzeichen, so dass die Werte leicht in ein anderes Programm (z.B. Excel) importiert werden können.
Autoskalierung	Mit dieser Taste werden die Kurven in der Grafik ontimal dargestellt. Die
Autoskalieluliy	Optimierung wird nur für die eingeblendeten Kurven durchgeführt. Die Werte "Skalierung/Div" und "Offset" der betreffenden Kanäle (siehe <u>"Signalzuordnung"</u> 56") werden dazu angepasst.
	Die Autoskalierung funktioniert auch während einer Aufzeichnung.
Schliessen	Mit dieser Taste wird das Signalaufzeichnungsmenü verlassen. Allfällige Aufzeichnungsdaten bleiben behalten und werden durch erneute Auswahl des Menüs wieder dargestellt



Menü Signalzuordnung

Dieses Menü wird geöffnet durch Betätigung der Taste "Signalzuordnung" im Signalaufzeichnungsfenster.

Feld	Parameter Beschreibung			
Bereich "Signalauswahl"	In diesem Bereich wird gewählt, welche Signale aufgezeichnet werden sollen			
Signal	Die gewünschten Signale werden aktiviert / nicht aktiviert			
Aufzeichnungs Signale	Das gewünschte Signal zum Aufzeichnen kann gewählt werden			
Zusatzauswahl	Bei folgenden Aufzeichnungs Signalen ist die Zusatzauswahl aktiv:			
	- alle kanalabhängigen Signale	gewünschter Kanal		
	- Digitaleingang	gewünschter Digitaleingang		
Skalierung / Div	Vertikaler Wert für ein Feld im Signalaufzeichnungsfenster			
Offset	Offset Wert für die Signaldarstellung im Signalaufzeichnungsfenster. Beim Offset			
	Wert = 0 ist die 0 - Linie vom Aufzeichnur	ngswert in der Mitte vom		
	Signalaufzeichnungsfenster			
Bereich "Trigger"	In diesem Bereich werden die Trigger-Be	dingungen bestimmt		
Bedingung	Startbedingung zum Starten der Aufzeichnung:			
	- negative Flanke:	Aufzeichnungs-Signalwert muss von		
		grösser Pegelwert zu kleiner Pegelwert		
		wechseln		
	- positive Flanke:	Aufzeichnungs-Signalwert muss von		
		kleiner Pegelwert zu grösser Pegelwert		
		wechseln		
	- pos/neg Flanke:	Aufzeichnungs-Signalwert muss von		
		grösser Pegelwert zu kleiner Pegelwert		
		oder von kleiner Pegelwert zu grosser		
		Pegelwert wechseln		
	- direkt Start:	durch Betatigen der Taste "Start" bzw.		
		"Scroll" Wird die Aufzeichnung direkt		
Qirmal	Cinnal walahan ala Trianan Cinnal wanya			
Signal	Signal, weiches als Trigger-Signal verwei	ndet werden soll		
Pegel	Wert für die Startbedingung	- Journal - attine and		
Bereich Sample Zeit	In diesem Bereich wird die Aufzeichnungsdauer bestimmt			
Sample Zeit	Abtastrate für die Aufzeichnung (0.004	60s, ein vielfaches von 4ms). Nach diesem		
	Zeitintervali wird jeweils eine neue Messu	ung vorgenommen.		
	Der wert der Aufzeichnungszeit wird ents	sprechend angepasst		
Aufzeichungszeit	Gewunschte Aufzeichnungsdauer (1 1	5000S).		
	Der Wert Sample Zeit wird entsprechend	angepasst		
OK	vvurden Anderungen vorgenommen, so v	verden allfallige Aufzeichnungsdaten (mit		
	der Grafik) geloscht			
Abbrechen	Allfallig Anderungen werden wieder rücko	Allfällig Anderungen werden wieder rückgängig gemacht		

Die Darstellungsparameter "Skalierung/Div" und "Offset" werden auf der Karte zusammen mit den Parametern abgespeichert.



7.11.4 Diagnose

Mit diesem Befehl werden eventuell vorhandene Fehler auf der angeschlossenen PD2-Elektronik angezeigt. Der Fehler wird einmal eingelesen und angezeigt. Es wird eine komplette Beschreibung der Fehlerursache und der Fehlerbehebung angezeigt.

Diagnose:	Fehlerursache	Fehlerbehebung
Speisungsfehler	Wenn Speisung der PD2-Elektronik < 7.8VDC. In der allgemeinen Statuszeile wird angezeigt, ob dieser Fehler vorhanden ist (Status: Error) oder nicht (Status: Ready).	Durch Sperren und anschliessendes Freigeben der Steuerung. Ist der Parameter "Konfiguration - <u>Speisungsfehler Auto Reset</u> 48 ⁵ " auf "ja" gesetzt, wird der Fehler automatisch bei Speisung > 7.8VDC wieder zurückgesetzt
Kabelbruch Sollwert	Damit dieser Fehler ansprechen kann, muss der Parameter "Kabelbruch" auf "ja" und die untere Kabelbruchgrenze muss unterschritten bzw. die obere Kabelbruchgrenze muss überschritten werden. In der Statuszeile pro Kanal wird angezeigt, ob dieser Fehler vorhanden ist (Status: Error) oder nicht (Status: Ready).	Durch Sperren und anschliessendes Freigeben des entsprechenden Kanals.
Kurzschluss	Am Magnetausgang ist ein Kurzschluss	Durch Sperren und anschliessendes
E24	aurgetreten. In der Statuszeile pro Kanal wird angezeigt, ob dieser Fehler vorhanden ist (Status: Error) oder nicht (Status: Ready).	Freigeben des entsprechenden Kanals.
Kabelbruch Magnetausgang	Am Magnetausgang ist ein Kabelbruch aufgetreten. In der Statuszeile pro Kanal wird angezeigt, ob dieser Fehler vorhanden ist (Status: Error) oder nicht (Status: Ready).	Durch Sperren und anschliessendes Freigeben des entsprechenden Kanals.

7.11.5 Temperatur Statistik

Mit diesem Befehl wird der Temperaturverlauf der PD2-Elektronik seit der Inbetriebnahme angezeigt.

Alle Statistikwerte werden einmal in der Stunde in den PD2-Speicher geschrieben. Wird das PD2 kürzer als eine Stunde betrieben, so werden die Werte der letzten Betriebsperiode nicht gespeichert.

Beim Öffnen des Fensters werden die Werte aus dem PD2 gelesen. Die angezeigten Werte werden nicht fortlaufend im Fenster aktualisiert.

Feld	Beschreibung	Einheit
Min. Temperaturwert	Zeigt die tiefste je gemessene interne PD2-Temperatur an. Wird im Hintergrund fortlaufend aktualisiert, jedoch lediglich	°C
Max. Temperaturwert	Zeigt die höchste je gemessene interne PD2-Temperatur an. Wird im Hintergrund fortlaufend aktualisiert, jedoch lediglich einmal pro Stunde in den Speicher geschrieben.	°C
Temperaturklassen	Zeigt die Häufigkeit der gemessenen internen PD2-Temperaturen an, verteilt über 6 Temperaturklassen. Jede Stunde wird die aktuelle Temperatur gemessen und der zutreffende Temperaturzähler um eins erhöht und anschliessend zusammen mit dem minimalen und maximalen Temperaturwert gespeichert. Hat einer der Zähler den Höchstwert von 65535 erreicht, dann werden die Zähler nicht weiter aktualisiert.	



7.11.6 Betriebsstunden

Mit diesem Befehl wird die Anzahl Betriebsstunden der PD2-Elektronik seit der Inbetriebnahme angezeigt.

Der Wert wird einmal in der Stunde in den PD2-Speicher geschrieben. Wird das PD2 kürzer als eine Stunde betrieben, so wird der Wert der letzten Betriebsperiode nicht gespeichert.

Beim Öffnen des Fensters wird der Wert aus dem PD2 gelesen. Der angezeigte Wert wird nicht fortlaufend im Fenster aktualisiert.

Feld	Beschreibung	Einheit
Betriebsstunden	Jede Stunde wird der Zähler um eins erhöht und anschliessend gespeichert. Hat der Zähler den Höchstwert von 65535 erreicht, wird er nicht weiter aktualisiert.	

7.11.7 Belegungsliste

Mit diesem Befehl kann die aktuelle Belegungsliste aller Ein- und Ausgänge angezeigt werden.

Digitaleingänge		Analogeingänge	Magnetausgänge	Magnetausgänge	
Index	Kanal	Funktion	Benutzter Eingang		
1	1	Freigabe (Kanal Freigabe)	DigEin1		
2	1	Sollwert (Signal Skalierung)	nicht benutzt		
3	1	Wahl 1 (Fest-Sollwerte)	nicht benutzt		
4	1	Freigabe (Rampen)	nicht benutzt		
5	1	Freigabe (Magnettreiber 1)	nicht benutzt		

Die Belegungsliste kann getrennt nach Digitaleingänge, Analogeingänge und Magnetausgänge angezeigt werden. Je Anzeige kann individuell sortiert werden.



7.12 Hilfe-Menu

7.12.1 Funktionsbeschreibung

Es erscheint eine allgemeine Beschreibung der Funktion der PD2-Elektronik.

7.12.2 Inhalt

Es erscheint das Inhaltsverzeichnis der PASO PD2-Hilfe. Durch Anklicken des gewünschten Themas erscheint der entsprechende Hilfetext.

7.12.3 Schritt für Schritt Anleitung

Es wird automatisch die Schritt für Schritt Anleitung geöffnet.

7.12.4 Karten Identifikation

Hier werden die aktuellen Angaben der angeschlossenen PD2-Elektronik gelesen und angezeigt. Diese Angaben können nicht verändert werden.

Artikelnummer:	Entspricht der Wandfluh Artikelnummer
Serienummer:	Die Serienummer hat folgenden Aufbau: JJTTTXXXXX
	JJ: Produktionsjahr TTT: Produktionstag (unterschiedlich pro Kartentyp) XXXX Laufnummer (unterschiedlich pro Kartentyp) :
Software Version:	Entspricht der installierten Software Version der angeschlossenen PD2-Elektronik. Diese Angabe sollte bei einer Anfrage bei Wandfluh immer angegeben werden.
Firmware Version:	Entspricht der installierten Firmware Version der angeschlossenen PD2-Elektronik. Diese Angabe sollte bei einer Anfrage bei Wandfluh immer angegeben werden.
Kartentyp:	Entspricht dem Wandfluh Typenschlüssel
Geräte Konfiguration:	Darin sind alle relevanten Angaben zu den vorhandenen Hardware und Software Komponenten enhalten. Diese Angabe sollte bei einer Anfrage bei Wandfluh immer angegeben werden.

Mittels der Taste "Speichern" können diese Angaben in eine Datei gespeichert werden. Bei einer Rückfrage an die Wandfluh AG kann diese Datei per eMail an <u>sales@wandfluh.com</u> zur Analyse gesendet werden.

7.12.5 Wandfluh im Netz

Link zur <u>WANDFLUH Homepage</u>.

7.12.6 Info

Info über PASO PD2 und deren Version.



8 System läuft nicht

In diesem Kapitel werden die allgemein möglichen Fehler und die Vorgehensweisen zur Fehlerbehebung aufgelistet und erklärt.

8.1 Vorgehen

Die folgende Checkliste kann bei Problemfällen zur Hilfe genommen werden.

Frage:	Aktion:	Mögliche Fehlerursache:
Status: Error	Analyse - Diagnose Speisungsfehler	 Die Speisespannung liegt unter 8VDC. Der Fehler wird auch angezeigt, wenn ein Spannungseinbruch (t > 250ms) vorlag Ist die zugeführte Leistung der Speisung ausreichend? Ist der Wechselspannungsanteil zu hoch (siehe Abschnitt <u>"Elektrische Kenngrössen"</u> ^{(ab})? Wenn der Fehler behoben ist, Steuerung kurzzeitig sperren und wieder freigeben
	Analyse - Diagnose Kabelbruch Sollwert	 Der Sollwert hat entweder die untere Kabelbruchgrenze unterschritten oder die obere Kabelbruchgrenze überschritten Verbindungen zwischen dem Sollwertgeber und der PD2-Elektronik kontrollieren Wenn die Kabelbruchfunktion nicht gewünscht wird, kann die Überwachung mittels dem Parameter "Kabelbruch Überwachung" ausgeschaltet werden (siehe Abschnitt <u>"Signal Skalierung"</u> [34⁻]) Wenn der Fehler behoben ist, den entsprechenden Kanal kurzzeitig sperren und wieder freigeben
	Analyse - Diagnose Kurschluss Magnet	 Am Magnetausgang ist ein Kurzschluss aufgetreten Wenn der Fehler behoben ist, den entsprechenden Kanal kurzzeitig sperren und wieder freigeben
	Analyse - Diagnose Kabelbruch Magnet	 Am Magnetausgang ist ein Kabelbruch aufgetreten Wenn der Fehler behoben ist, den entsprechenden Kanal kurzzeitig sperren und wieder freigeben



9 PASO PD2 Installation und Bedienung

Die Parametriersoftware PASO PD2 dient der Parametrierung und Diagnose aller Elektronikkarten vom Typ PD2 der Firma WANDFLUH AG. Die Software bietet eine Bedieneroberfläche, über welche mittels Tastatur oder Maus alle Einstellungen leicht vorgenommen werden können. Die Kommunikation zur digitalen Wandfluh-Elektronik erfolgt über eine USB-Schnittstelle.

Die Parametriersoftware PASO PD2 ist nur in Zusammenhang mit einer PD2-Elektronik der Firma WANDFLUH AG einsetzbar.

9.1 Systemvoraussetzungen

Eine Beschreibung der verschiedenen PASO Versionen befindet sich in der Datei "history.pdf". Diese Datei wird in das Verzeichnis kopiert, in welchem das PASO installiert wird.

Um die Parametriersoftware PASO richtig einsetzen zu können, muss ein IBM-kompatibler PC mit folgenden Voraussetzungen vorhanden sein:

- Prozessor Pentium 4/M oder höher, min 256MB RAM (empfohlen 1GB RAM)
- Freier Harddisk Speicherplatz von min. 250MB
- Betriebssystem MS-WINDOWS 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 oder höher
- Grafikkarte Standard VGA oder höher, min Auflösung 1024 x 768
- Mindestens 1 serielle USB-Schnittstelle (USB 1.1 oder USB 2.0)
- Wandfluh eigener Adapter USB PD2

9.2 Installation

Die PASO Software kann über das Internet gratis heruntergeladen werden (www.wandfluh.com/Download => PASO PD2 => Download Programmdateien) oder wird auf Wunsch auf einer Installations-CD geliefert.

Die Installation der Parametriersoftware PASO erfolgt mit dem Aufruf der Datei "setupPasoPD2.exe". Ein Installationsprogramm übernimmt dann die vollständige Installation von PASO. Dazu muss der Windows Installer vorhanden sein. Dieser ist normalerweise Bestandteil der Windows Umgebung. Sollte dies nicht der Fall sein, kann auf der Microsoft Webseite heruntergeladen werden.

Ist schon eine PASO Software auf dem Rechner installiert, so kann gewählt werden, ob die existierende Version überschrieben oder gelöscht werden soll.

Die jeweiligen Hilfedateien sind im Installationsprogramm integriert und werden automatisch installiert.

9.3 Verbindung zur Wandfluh-Elektronik

Die Verbindung zwischen dem PC, auf dem die Parametriersoftware PASO PD2 installiert ist, und der PD2-Elektronik erfolgt über die USB-Schnittstelle. Die USB-Kommunikation erfordert einen separat erhältlichen USB-Adapter (siehe Abschnitt "Zubehör er")

Beim Installieren der Parametriersoftware PASO PD2 wird automatisch der benötigte USB-Treiber für die PD2-Elektronik installiert. Eine Nachinstallation ist jederzeit möglich. Dazu gibt es im Verzeichnis, in dem die Parametriersoftware PASO PD2 installiert wurde, ein Unterverzeichnis "USB_Driver". Darin enthalten ist die Datei "PreInstaller.exe". Mittels dieser Datei kann der USB-Treiber installiert werden.

Wenn der USB-Treiber für die PD2-Elektronik korrekt installiert ist, muss er bei einer angeschlossenen PD2-Elektronik im Windows Gerätemanager unter "USB-Controller" als "Wandfluh AG - PD2" erscheinen.



9.4 Modus "Off Line" und "On Line"

Die Parametriersoftware PASO PD2 läuft in einem von zwei Modi ab:

 Im "Off Line"-Modus ist eine Bearbeitung der Parameterdateien möglich. Dies hat jedoch keine Auswirkung auf eine ev. angeschlossene Wandfluh-Elektronik. Die Kommunikation mit der Wandfluh-Elektronik ist nicht aktiv. Eine Verbindung ist zulässig, aber nicht erforderlich.

Alle Menupunkte und Tasten, die eine Aktion im Zusammenhang mit der Kommunikation beinhalten, sind gesperrt.

• Im **"On Line"-Modus** wird über das Parametrierkabel aktiv mit der Wandfluh-Elektronik kommuniziert. Jede Änderung wird sofort auf der Wandfluh-Elektronik wirksam. In diesem Modus ist das Laden und Bearbeiten von Dateien nicht möglich. Lediglich das Abspeichern der momentan aktiven Parameter in eine Datei ist freigegeben.

Es findet eine dauernde Übertragung zwischen dem PASO PD2 und der Wandfluh-Elektronik statt. **Deshalb** darf im "On Line"-Modus weder die Verbindung zur Wandfluh-Elektronik getrennt noch die Wandfluh-Elektronik ausgeschaltet werden.

Der Wechsel zwischen den beiden Modi findet über den Menupunkt "Datei - On Line gehen / Off Line gehen" statt. Es kann gewählt werden, ob die Daten von der Wandfluh-Elektronik übernommen werden sollen (Datenfluss Wandfluh-Elektronik => PASO PD2) oder ob die Wandfluh-Elektronik neu mit den aktuellen Daten programmiert werden soll (Datenfluss PASO PD2 => Wandfluh-Elektronik).

Bei einem Kommunikationsunterbruch ist die Kontrolle der Wandfluh-Elektronik nicht mehr gewährleistet. Es folgt eine Fehlermeldung und die PASO PD2 Software schaltet sich selbständig in den "Off Line"-Modus (siehe Abschnitt <u>"Kommunikationsunterbruch"</u>^[63]).

9.5 Kommunikationsaufbau

Beim Aufstarten der Parametriersoftware PASO PD2 wird geprüft, ob eine Kommunikation zur Wandfluh-Elektronik möglich ist. Wenn keine Kommunikation aufgebaut werden kann, erscheint eine Fehlermeldung (siehe Abschnitt <u>"Kommunikationsunterbruch"</u> [63⁻]). Ist eine Kommunikation zur angeschlossenen Wandfluh-Elektronik möglich, wird geprüft, ob die aktuelle Konfiguration vom PASO PD2 mit der Konfiguration der angeschlossenen Wandfluh-Elektronik übereinstimmt. Wenn ja, werden die Parameter von der angeschlossenen Wandfluh-Elektronik zum PASO PD2 übertragen. Wenn nein, erscheint ein Hinweis, dass das PASO PD2 der neuen Konfiguration angepasst wird und anschliessend werden die Parameter von der angeschlossenen Wandfluh-Elektronik zum PASO PD2 übertragen.

Sind mehrere Wandfluh-Elektronikgeräte über die USB-Schnittstellen angeschlossen, so erscheint folgendes Fenster:

Es wurden mehrere Wandfluh-Geräte	am USB-Bus gefunden		
Bitte wählen Sie das gewünschte Ge	rat aus:		
Serienummer	Beschreibung	PID	VID
USB - PD2_ADAPTER - 0000000001	Wandfluh AG - Generic Device	8680	1 10C4
UCD DDA ADDATED ADDADADAD	Wandful NG Canadia Davias	0000	1004

Hier kann nun gewählt werden, mit welcher Wandfluh-Elektronik die Kommunikation aufgebaut werden soll.



9.6 Kommunikationsunterbruch

Ist beim Aufstarten keine Kommunikation möglich oder bricht die Kommunikation während dem Betrieb der Parametriersoftware PASO PD2 ab, so erscheint eine Fehlermeldung mit der Fehlernummer und der Fehlerbeschreibung. Das weitere Vorgehen kann gewählt werden:

Wiederholen: Die Kommunikation wird nochmals gestartet
 Abbrechen: Die Kommunikation wird abgebrochen
 Details: Es können Detailinformationen zum Kommunikationsfehler angeschaut werden.
 Es erscheint ein weiteres Fenster mit allen Detailinformationen. Diese Informationen können mittels der Taste "Speichern" in eine Datei gespeichert werden.

Die Detailinformationen sind für den Anwender nicht aussagekräftig. Bei einem Fehlerfall können sie jedoch in eine Datei gespeichert werden und per eMail an <u>sales@wandfluh.com</u> zur Analyse gesendet werden.

Wurde die Kommunikation abgebrochen oder ist immer noch keine Kommunikation möglich, wird die PASO PD2 Software in den "Off Line"-Modus gesetzt. Alle Menupunkte und Tasten, die eine Aktion im Zusammenhang mit der Kommunikation beinhalten, sind jetzt gesperrt. Um wieder eine Kommunikation aufzubauen, muss der Menupunkt "Datei - On Line gehen" angewählt werden.

Mögliche Gründe für einen Kommunikationsunterbruch sind:

- Es ist keine Wandfluh-Elektronik angeschlossen
- Die angeschlossene Wandfluh-Elektronik ist nicht eingeschaltet
- Der entsprechende USB-Treiber ist nicht richtig installiert (siehe Abschnitt <u>"Verbindung zur</u> <u>Wandfluh-Elektronik</u>" [61⁻])
- Das Verbindungskabel ist defekt oder nicht eingesteckt

9.7 Programmbeschreibung

9.7.1 Tastenbeschreibung

ТАВ	Sprung zum nächsten Eingabeelement
SHIFT-TAB	Sprung zum vorherigen Eingabeelement
ENTER	Ausführen des aktiven Eingabeelements oder Abschliessen einer Eingabe
ESC	Abbrechen, rückgängig machen einer Aktion. Entspricht in vielen Fällen der
	"Abbrechen"-Taste
F1	Aktivieren der Taste "Hilfe"



9.7.2 Eingabeelemente

Taste	Eine Taste führt die Aktion aus, mit der sie beschriftet ist.
	Betätigen einer Taste über die Tastatur
	 Drücken der Taste TAB, bis die Taste aktiv wird. Dann drücken der Taste
	ENTER. Die Aktion wird nun ausgeführt.
	 Drücken der Taste ALT und des unterstrichenen Buchstabens der Tastenbagebriftung. Die Altien wird gefett gungeführt.
	rastendeschnitung. Die Aktion wird solort ausgelund.
	Betätigen einer Taste mit der Maus:
	Klicken auf die entsprechende Taste. Die Aktion wird nun ausgeführt.
Schalter	Mittels einem Schalter kann zwischen 2 Möglichkeiten ausgewählt werden. Ein Schalter ist entweder ein- oder ausgeschaltet.
	Betätigen eines Schalters über die Tastatur:
	Drücken der Tasten UP oder HOME zum Einschalten des Schalters
	Drücken der Tasten DOWN oder END zum Ausschalten des Schalters
	Drücken der Leertaste zum Umschalten
	Betätigen eines Schalters mit der Maus:
	Klicken auf den Schalter zum Umschalten
Eingabefeld	Die Eingabefelder ermöglichen die Eingabe von Zahlen oder Text. Es sind alle
	Zutreffende Zeichen der Tastatur erlaubt, einschliesslich die Tasten HOME, END, LEFT RIGHT in bestimmten Fällen wird bei der Übernahme die Fingabe geprüft
	und allenfalls eine Fehlermeldung ausgegeben.
	Detätigen eines Eingehofeldes über die Testatum
	Drücken der Taste ENTER oder TAB zum Abschliessen des Eingebefeldes
	 Bei Eingabefeldern mit Auf-, Abwärtspfeil: Betätigung der UP-/DOWN-Taste
	für die schrittweise Änderung der Werte.
	Betätigen einen Eingehafelden mit der Meuse
	Betatigen eines Eingabeleides mit der Maus:
	 Bei Eingabefeldern mit Auf-, Abwärtspfeil: Klicken auf den Pfeil für die
	schrittweise Änderung der Werte.
Auswahlfeld	Die Auswahlfelder ermöglichen die Auswahl aus verschiedenen Möglichkeiten.
	Betätigen eines Auswahlfeldes über die Tastatur:
	• Drücken der Leertaste zur Öffnung aller Auswahlmöglichkeiten. Mit Hilfe der
	Tasten UP, DOWN, HOME, END, die gewünschte Auswahl treffen.
	Anschliessend Drucken der Taste ENTER zur Bestatigung der gewunschten
	 Drücken der Taste UP zum zvklisch Anwählen der vorherigen Auswahl
	 Drücken der Taste DOWN zum zyklisch Anwählen der nächsten Auswahl
	• Drücken der Taste HOME zum Anwählen der ersten Position der Auswahlliste.
	Drücken der Taste END zum Anwählen der letzten Position der Auswahlliste.
	Betätigen eines Auswahlfeldes mit der Maus:
	Klicken innerhalb des Auswahlfeldes zum Anzeigen aller
	Auswahlmöglichkeiten und klicken auf die gewünschte Auswahl



9.8 Starten von PASO PD2

Nach der erfolgreichen Installation kann die Parametriersoftware PASO PD2 durch Doppelklicken des PASO PD2-Icons gestartet werden. Bestimmte Einstellungen der PASO PD2 Software, z.B. die angewählte Schnittstelle, die gewählte Sprache usw. werden in eine Datei "konfig.kon" abgespeichert. Beim ersten Aufstarten von PASO PD2 befinden sich in dieser Datei Standardwerte. Im späteren Programmverlauf können diese korrigiert werden.

Nach dem Aufstarten erscheint das Startfenster:



Während des Aufstartens prüft die Parametriersoftware PASO PD2, ob eine Wandfluh-Elektronik angeschlossen ist. Wenn keine Kommunikation aufgenommen werden kann, erscheint eine Fehlermeldung (siehe Abschnitt <u>"Kommunikationsunterbruch"</u> (3)) und der "Off Line"-Modus wird aktiv. Alle Menupunkte und Taste, die eine Aktion im Zusammenhang mit der Kommunikation beinhalten, werden dann gesperrt. Alle anderen Funktionen der Parametriersoftware PASO PD2 können ohne Einschränkung verwendet werden.

Ist die Kommunikation störungsfrei, wird geprüft, ob die aktuelle Konfiguration vom PASO PD2 mit der Konfiguration der angeschlossenen Wandfluh-Elektronik übereinstimmt. Wenn nicht, so erscheint ein Hinweis, dass das PASO PD2 der neuen Konfiguration angepasst wird.

Anschliessend werden die Parameter von der Wandfluh-Elektronik geladen und es findet eine Prüfung der Parameterwerte statt. Sind ein oder mehrere Parameter ausserhalb der Toleranz, so erscheint eine entsprechende Meldung und es werden diesen Parametern Standardwerte zugewiesen (siehe Abschnitt "Grenzwertfehler" (). Die geänderten Parameter können anschliessend entweder direkt zur angeschlossenen Wandfluh-Elektronik gesendet werden oder der Kommunikaitonsaufbau kann abgebrochen werden (der "Off Line"-Modus wird aktiv). In diesem Fall können sie dann selber die gewünschten Parameter korrigieren. Die Kommunikation wird über den Menupunkt "Datei - On Line gehen" wieder aufgenommen. Wählen Sie anschliessend die Option "Wandfluh-Elektronik neu programmieren", damit die korrigierten Werte auf die Wandfluh-Elektronik übertragen werden.

Die Parametereingabe erfolgt durch Anklicken mit der linken Maustaste auf das entsprechende Kästchen im Kanal-Fenster. Es erscheint dann ein Eingabefenster, in dem die gewünschten Werte eingegeben werden können.



Die Menupunkte in der Menuzeile können wie folgt angewählt werden:

- durch Anklicken mit der Maus
- durch Betätigen der Taste "ALT" und des unterstrichenen Buchstabens des Menupunktes
- ist ein Menupunkt angewählt, so kann mit den Tasten "←" und "→" zum nächsten Menupunkt und mit den Tasten "↑" und "↓" im Menuauswahlfeld zum nächsten Untermenupunkt gewechselt werden.
- durch Anklicken des entsprechenden Icons in der Icon-Liste

In der Fenster-Kopfzeile wird immer der Name der aktuellen Datei angezeigt. Wurde keine bestehende Datei geladen, oder wurden die Daten nicht in eine Datei abgespeichert, so steht in dieser Zeile "noname".

In der Allgemeinen Statuszeile werden die folgenden aktuellen Zustände angezeigt.

- 1. Feld: Gewählte Schnittstelle ("USB")
- 2. Feld: Aktiver Modus ("On Line" oder "Off Line", siehe Abschnitt "Modus "Off Line" und "On Line" [2])

In der Statuszeile pro Kanal werden die folgenden aktuellen Zustände angezeigt.

- 2. Feld: Parameter Inkonsistenz ("Parameter inconsistency", siehe Abschnitt "Parameter Inkonsistenz" [3])
- 3. Feld: Derating ("Derating", siehe Abschnitt <u>"Temperaturüberwachung"</u> [13])
- 4. Feld: Kennlinienoptimierung aktiv ("Optimisation", siehe Abschnitt "Kennlinienoptimierung" 14)
- 5. Feld: Operationsmodus ("Remote PASO" oder "Local", siehe Abschnitt "Operationsmodus" 16)
- 7. Feld: PD2-Status ("Disabled" oder "Active", siehe Abschnitt "PD2 State machine" [15])
- 8. Feld: Fehlerstatus ("Ready" oder "Error", siehe Abschnitt "Analyse_Diagnose" 57)

9.9 Abspeichern der Werte auf der Wandfluh Elektronik

Jede neue Eingabe wird nach dem Abschliessen des Eingabefeldes (entweder durch drücken der Taste ENTER oder durch das Aktivieren eines anderen Eingabefeldes) sofort zur angeschlossenen Wandfluh-Elektronik gesendet.

Wird das Eingabefenster mit der Taste "Ok" verlassen, so werden die gemachten Änderungen auf der Wandfluh-Elektronik so abgespeichert, dass sie auch nach einem Ausschalten noch vorhanden sind (nichtflüchtiger Speicher).

Wird das Eingabefenster mit der Taste "Abbrechen" verlassen, so werden die vorher aktiven Werte wieder geladen. Somit werden alle im Eingabefenster gemachten Änderungen rückgängig gemacht.



9.10 Grenzwertfehler

PASO überprüft jeden Parameterwert, der entweder über die serielle Schnittstelle oder aus einer Datei eingelesen wird, auf seine Grenzwerte. Sollte ein Parameterwert kleiner oder grösser als sein erlaubter Wertebereich sein (= Grenzwertüberschreitung), so wird er automatisch auf seinen Default-Wert gesetzt und es erscheint das folgende Fenster:

0					
	Parameter	Aktueller Wert	Min. Wert	Max. Wert	Default Wert
1	Max Interface Sollwert [0] (Kanal 1)	99.997523	-10.158731	10,1563	10.0
2	Imin (Magnet A)	-2.0	0.0	2450.000093	150.0
3	Imax (Magnet A)	70000.0	0.0	2450.000093	700.0
4					
5					
6					
7					
8					

Parameter:	Name des Parameters, der eine Grenzwertüberschreitung aufweist
Aktueller Wert:	Aktueller Wert des Parameters
Min. Wert:	Kleinster erlaubter Wert des Parameters
Max. Wert:	Grösster erlaubter Wert des Parameters
Default Wert:	Vorgegebener Wert des Parameters

Nach dem Betätigen der Taste "OK" wird der aktuelle Wert durch den Default-Wert überschrieben.

Im Normalfall wird nie eine Grenzwertüberschreitung vorkommen. In den folgenden Fällen kann dies jedoch geschehen:

- beim Öffnen einer Datei, in welcher von aussen Parameterwerte verändert wurden
- beim Einlesen von Daten einer Wandfluh-Elektronik mit einer anderen Konfiguration als aktuell im PASO eingestellt ist (nur wenn die Wandfluh-Elektronik während dem "On Line"-Modus ausgewechselt wird)
- bei einer fehlerhaften Datenübertragung

9.11 Befehlsbeschreibung

Die Beschreibung der einzelnen Befehle und Parameter erfolgt im Abschnitt "Einstellungen" [11].



10 Entsorgung

- Die PD2-Elektronik ist nach den allgemein gültigen Vorschriften desjenigen Landes zu entsorgen, in welchem sie im Einsatz ist.
- Elektronikteile werden von spezialisierten Firmen rezykliert.



11 Zubehör

- Parametriersoftware
- USB-Adapter (inkl. 1.8m USB Kabel)

kostenloser Download siehe Installation von PASO PD2 $\fboxspace{-1mu}{3mu}$

Artikel Nr. 726.9900 ist für die Kommunikation mit PASO erforderlich



12 Zusatzinformationen

Sie finden Zusatzinformationen in folgenden Wandfluh-Dokumentationen:

Wandfluh-Elektronik allgemein Zubehör	Dokumentation A Dokumentation A	Register Register	1.13 1.13
Proportional Wegeventile	Dokumentation A	Register	1.10
Proportional Druckventile	Dokumentation A	Register	2.3
Proportional Stromventile	Dokumentation A	Register	2.6